

# RESSÓ



## DE CAMPOS

REVISTA MENSUAL



Any 11, Núm. 101 • Juny 98 • 275 Ptes. (I.V.A. Inclòs)



## ENTREVISTA A ANDREU MAS MAS

**CAMPOS  
PARTICIPA  
AL CONCURS  
DE T.V.E.  
GRAND PRIX**



## CELEBRACIÓ SOLEMNE DEL NÚM. 100 DE RESSÓ



**CAMPOS**

Carrer Major, 4  
Tel. 971.16.00.66



*Conegui*  
**les nostres ILLES**

TELÈFONS DE INFORMACIÓ GENERAL  
**902 300 600 i 71 77 51**  
500 OFICINES PRÒPIES AL SEU SERVEI A TOT ESPANYA

**MENORCA** Avió + Hotel + Cotxe de lloguer

	REGIM	JUNY	JULIOL	AGOST	De l'1 al 15/9
Hotel Miramar 2*	Airt. i desd.	22.400	24.800	29.700	24.000
Esmeralda Park 3*	Mitja Pensió	26.300	30.300	30.300	26.300
Hostal Capri 3*	Airt. i desd.	26.000	30.200	33.600	30.200

Maó (H. Capri - H. Miramar) Ciutadella (Esmeralda Park)

**El Preu inclou** Avió anada i vinguda + 2 nits d'hotel + 2 dies cobre de lloguer Grup A Kilometratge il·limitat + assegurança

Descompte de 2.200 ptes. per persona en cas de ser 4 persones utilitzant el mateix cotxe.  
Descompte de 4.400 ptes. per persona en el cas de no utilitzar el servei de cotxe de lloguer.

**EIVISSA** Avió + Hotel + Cotxe de lloguer

	REGIM	JUNY	Del 1 al 20/7	Del 21/7 al 20/8	Del 26/8 al 15/9
Hostal El Puerto 2*	Airt. i desd.	24.500	26.100	30.000	26.100
Hotel Osiris 2*	Airt. i desd.	24.200	26.500	28.100	25.000
		JUNY	Del 1 al 15/7	16-31/7 i 1-15/8	Del 1 al 31/8
Hotel Bergantín 3*	Mitja Pensió	25.200	26.500	29.900	33.100

Eivissa (H. EL PUERTO) SANT ANTONI (H. OSIRIS - H. BERGANTIN)

**El Preu inclou** Avió anada i vinguda + 2 nits d'hotel amb règim elegit + 2 dies cobre de lloguer Grup A Kilometratge il·limitat + assegurança

Descompte de 2.200 ptes. per persona en cas d'esser 4 persones utilitzant el mateix cotxe.  
Cotxe de lloguer compren un lloguer per a dos dies complets, si supera aquest límit es cobrarà suplement

**FORMENTERA** Avió + Hotel

	REGIM	JUNY	JULIO	AGOST	SETEMBRE
Apartaments 2 claus Es Pujols					
Estudi ocupat 2 pers.	Només airt.	17.900	21.000	23.500	17.900
Apt. ocupats 3 pers.	Només airt.	17.000	20.000	22.500	17.000
Apt. ocupats 4 pers.	Només airt.	15.500	18.500	20.500	15.500
Hostal 3* zona Es Pujols	Airt. i desd.	22.500	23.500	26.000	22.500
Hotel 3*	Mitja Pensió	29.000	34.000	36.000	29.000

**El Preu inclou** Avió anada i vinguda + 2 nits d'hotel en règim elegit

**EIVISSA** Avió + Hotel + Trasllats

	REGIM	JUNY	Del 1 al 20/7	Del 21/7 al 20/8	Del 26/8 al 15/9
Hostal El Puerto 2*	Airt. i desd.	21.900	23.500	27.400	23.500
Hotel Osiris 2*	Mitja Pensió	21.700	23.900	25.500	22.400
Hotel Bergantín 3*	Mitja Pensió	22.700	23.900	27.300	30.500

Eivissa (H. EL PUERTO) SANT ANTONI (H. OSIRIS - H. BERGANTIN)

**El Preu inclou** Avió anada i vinguda + 2 nits d'hotel en règim elegit + trasllats

Sortides entre els 16 i el 20 de juliol s'aplicarà el preu de temporada extra.

**CONSULTAR SUPLEMENT NIT EXTRA A TOTS ELS DESTINS**

*Clinica Dental*

*Dr. Óscar Villa Villa*

Metge titular Ajuntament de Palma  
Especialista Odonto-estomatologia

- Ortodòncia infantil i adults.
- Pròtesi fixa de ceràmica.
- Pròtesi removable.
- Endodòncia.
- Implants dentals.
- Odontologia en general.
- Rajos X - Ortopantomografia.

**Noves instal·lacions**  
**Cl. Major, 15 - CAMPOS**

**Cita prèvia petició d'hora**  
**Tel. 971.71.15.28**

# Sumari

Diuen que...	4
Vos recomanem	5
Cartes dels lectors	6
Enhorabona A.E.C.C....	8
premi narrativa....	9
Un centre històric respectat...	9
Actes nº100	10
concurs depuradores	14
Donam una passa més?.	14
La Colla de Xeremiers	15
Qui es mira el pla Mirall?.	16
Recordatori	17
premi Arbocera...	18
Entrevista amb....	19
Fent una volta per la vila.	20
Plataforma contra l'autopista	23
Un Blues per a Campos.	24
Plana Verda	25
Només són....	26
Quan els senyors.	27
Ésser o tenir?	28
Desfilada de models	29
Declaració Universal	30
Històries d'en Jordi...	31
Bàsquet	32
Futbol 3ª divisió	33
Futbol 3ª revional	34
Temps Mort	34

# Respectem la vida a la carretera



s de tots sabut que vivim a l'època de la popularització de l'automòbil i dels cotxes, del transport i de la circulació de persones i mercaderies sense fi.

Això en si mateix resulta enormement positiu perquè permet un major bescanvi de tot, un comerç més àgil i de vegades això millora la competitivitat i la qualitat de vida.

El que ens trobam paral·lelament és un augment significatiu dels accidents o sinistres de circulació de tot tipus: de cotxes, d'autobusos, de bicicletes, de vianants fins i tot. El trànsit per les carreteres i carrers ha augmentat i ha fet créixer (juntament amb molts altres factors) el nombre de morts i de ferits greus o lleus, sense oblidar que alguns d'aquests ferits acaben amb invalideses professionals del més variat tipus. Unes lamentables situacions que es fan, si cap, més gravoses en pensar que molts dels afectats són joves.

Campos ha patit en els darrers anys molts d'exemples d'aquests accidents amb un enfilall penós de morts i ferits. No n'és una excepció, és cert.

Però a tots ens afecta molt més quan ho veim d'aprop. Així i tot pareix que no n'hi ha prou. Que cada any hem de tenir un grapat de luctuosos exemples per recordar els desastres de la carretera.

Desgraciadament aquest juny ha tornat a sortir el nom de Campos amb aquest tristíssim motiu: la mort de dos joves amb un desastre a la carretera, un greu accident del qual encara n'hi ha dues persones -també joves- amb ferides greus, hospitalitzades. Els accidents de circulació no tenen mai explicacions suficients, sobre tot, pel factor humà que sempre els envolta. En aquest cas tothom, ho va dir un diari i la mateixa Televisió, ha dit que la velocitat i la passió pel cotxe, en gran mesura, varen causar el desastre. I és una llàstima. Llàstima que Campos hagi de ser notícia amb un motiu tan penós.

Dit això donam el més sentit condol a les famílies i als amics, que duen una pesada creu amb la pèrdua de dos membres tan joves, treballadors i ben segur entranyables i amics dels seus amics. No voldria que ara afegís-sim ni una gota més d'amargor o de pena en aquestes cases campaneres.

Ben cert és que, sens dubte, a Campos i a tota Mallorca qualche cosa haurem de fer amb la circulació: reduir el trànsit i l'ús del cotxe, sensibilitzar tothom (especialment els joves) de la necessitat de respectar la vida, procurar el compliment de les lleis de circulació per a evitar el màxim nombre d'accidents i si cal, preveure les formes de sanció adients. I en resum fer el nostre comportament més responsable sempre que circulem pels carrers o carreteres.

## Diuen que...



- Pareix ésser que ja se sap: les inicials P. B. volen dir "Partit Bopular"

- Unió campanera vol guanyar les pròximes eleccions, per això abandonarà el PP.

- Per seguir anant junts posarà unes quantes condicions.

- El que és més difícil és que es faci un pacte de progrés.

- Però el PSOE ho intentarà i també convidarà UC a participar-hi. De més verdes n'han madurades.

- Si s'hagués de fer aquest pacte, el PSM ho hauria d'estudiar de prim en compte.

- No creuen que existeix Unió campanera com a partit independent del PP. Això es veurà i no estarem molt.

- El PP de Campos celebrarà primàries perquè té problemes de lideratge.

- I que UC també i pel mateix motiu.

- En canvi, PSM, UM i PSOE no en faran perquè no tenen aquest problema.

- Alguns polítics volen tornar a l'Ajuntament. Hi ha molta figurera i molta més comandera.

- Dels actuals regidors, més valdria que tres o quatre no tornassin a repetir. Estan més vists que el TBO.

- A la candidatura del PP hi haurà gent de la "jet set".

- L'Ajuntament té molt avançades les gestions per aconseguir una sucursal de l'oficina de Drets lingüístics.

- Els comerciants de Campos ja s'estan formant per investir la convergència europea i tenir els coneixements necessaris sobre l'euro. El que no saben és quin serà el futur dels comerciants de Campos amb l'autopista.

- El cantador Biel Majoral ha estat guardonat amb el premi Primera Plana de "Diari de Balears".

- Aquest és el cantant amb el qual, aquesta revista va celebrar el seu número 100. Aquell que no va voler ésser escoltat per molta gent del poble.

- La gent que hi va acudir s'ho va passar d'allò més bé.

- Les mambelletes que li varen fer se sentien des de l'Ajuntament.

- També varen agradar molt la Banda de Campos i la Coral, però aquests sí que varen tenir una audiència extraordinària. No serà la darrera vegada que actuaran junts.

- La nit de rock organitzada per aquesta revista va ésser tot un èxit. Malgrat tots els llamps i pestes.

- Ja es va dir en revistes anteriors: la mala gestió de l'ajuntament respecte a les construccions il·legals de ses Covetes, costarà als campaners més de 200 milions de pessetes. I encara segueixen mirant si són 100 pams o 100 metres.

- L'acte celebrat per commemorar aquesta revista celebrant el seu número centenari va ésser molt lluit. El batle i alguns regidors hi varen assistir. Ja era hora!

- Que la revista "Ressò" va fer festa grossa. Encara se'n parla i el que se'n parlarà...

- La plataforma de Campos antiautopista va entregar 13.600 signatures, 2.200 de les quals eren de veïnats de Campos.

- N'hi ha d'altres que diuen que tanmateix d'aquestes 2.200 també n'hi havia de gent que visitava el mercat del "rampinet" o de l'"alemany" dels dissabtes.

- N'hi ha uns altres que diuen que també hi havia firmes d'algun "pepero" gros.

- Encara més, si voleu afinar, hi havia firmes de regidors de l'equip de govern. Eren del PP o d'UC? Ah, s'admeten travesses.

- Sobre el Congrés que va fer UC, no s'ha fet cap filtració. Que no es va acordar la desaparició i l'absorció per part del PP, sinó tot el contrari.

- Els quintos varen fer quintades i que el batle i algun segon batle varen ésser objecte de les seves bromes.

- Això de les quintades s'acaba, perquè el servei militar a la "pàtria" té els dies comptats.

- Campos tindrà camp de polo i així n'hi haurà molts de contents, o no? Podrem organitzar campionats de polo, o no?

- A la fi tindrem una urbanització per a 2.000 persones devora es Trenc. S'estarà fent una repetició de l'assumpte ses Covetes?

- No saben si les normes subsidiàries diuen un 70% zona esportiva i un 20 % zona urbana o a l'inrevés. I als papers els fan cantar el que volen els que tenen la paella pel

màneec.

- Però això sí, segur que seran alemanys els que realitzaran el projecte i els doblers plouran com si fos "manà" per tot el poble. Ara comencarem a esperar-ho d'asseguts.

- No se sap quan es realitzarà la plaça de can Pere Ignasi. Que això durà més coa que les aigües brutes i netes, que ja és dir.

- Aquesta revista és un pamflet d'un determinat grup polític. Vosaltres mateixos teniu suficient seny per jutjar.

- Millor dit, demanen si UM, PSM i PSOE estan en contra de la construcció del balneari. No s'ha de ser massa intel·ligent per saber que del que s'està en contra és de la il·legalitat de la construcció planificada.

- Un dia d'aquests s'aclarirà quin contenidor vigila un regidor del PSM de la vila. De Fora Vila i Cia ens arribarà la solució.

- Després de convertir Campos en un mirall, passarem a ser la capital de comarca devers l'any 2.000. Prohens dixit.

- De cada dia l'Ajuntament està més endeutat, però l'economia municipal està sanejada i amb superàvit. Qui no ho entengui que no ho vagi a cercar.

- La policia local de Campos és de les més eficients del món i quan no són eficients és que allà no hi tenien competències.

- Tenim aigua per donar i per vendre. A veure qui la diu més grossa!

- Com que els del PP no tenien lideratge, ara han fet el batle capità de l'equip que ha de promocionar el poble de Campos a través d'un programa de televisió. Quines mogudes!

- Una bona representació de l'OCB de Campos va anar a Cort a plantar cara, cansats de rebre gal·tades, a la IV Diada Popular, en defensa de la nostra llengua, la nostra cultura, pel reconeixement de la insularitat i la nostra condició plena de Comunitat Històrica.

Aquest va ésser el lema:

*Som un poble.*

*Tenim una llengua.*

*La volem viva.*

*Tenim uns drets.*

*Els volem ara.*

- Com sempre, el PP en va ésser absent. Des de Madrid els prohibeixen l'assistència.

□

## Vos recomanam

• Que compreu el disc compacte "VOU VERI VOU PER NO DORMIR" d'en Biel Majoral, que l'escolteu i que reflexioneu sobre el contingut de les seves cançons.

• Que useu el servei complementari de recollida de paper i cartó, que ha establert l'ajuntament, tots els dilluns i divendres de matinada. Si un d'aquests dies fos festa, s'efectuaria el dia següent.

• Que faceu un bon ús dels contenidors de residus domèstics, vidre, paper i llaunes i que procureu que no quedi res fora dels mateixos. Així haureu actuat segons l'Ajuntament vos demana i a més, d'una forma cívica i com cal.

• Que llegiu la revista "Fora Vila", que es defineix com una revista mensual independent.

• Que la torneu a llegir, i sabreu quina és la seva dependència.

• Que llegiu la revista "Ressò" i podreu opinar sobre si és vera que estau llegint un pamflet, és a dir, un llibre imprès de molt poques planes en què s'ataca violentament algú o alguna cosa.

• Que ajudeu a posar cervell allà on no n'hi ha.

• Que tengueu seny i valoreu que amb la violència no s'aconsegueix res, a no ser més violència.

• Que consumiu productes fets a Campos, que sempre seran els millors.

• Que reflexioneu sobre la conveniència o no de l'autopista i arribareu a una conclusió justa.

• Que penseu si ens convenen els camps de golf i si no ens convenen, a qui convenen?

• Que mediteu si podem anar a jugar en aquests camps o ens permetran que siguem els portadors dels seus pals.

• Que vos demaneu perquè els alemanys han de fer una clínica per usar els banys termals, que serà per a ells, i no la feim nosaltres i que per a nosaltres sigui.

• Que rumieu si és millor gaudir de les nostres cases de pagès i dels terrenys que les envolten o mirar com en gaudeixen els alemanys.

• Que cavil·leu si és millor consumir aliments fets i cultivats nostres o comprar productes prefabricats i plastificats.

• Que considereu si el món marxa com cal, cap a la bona vida, plàcida i tranquil·la, o cap a una vida vertiginosa, "estressant" i carregada de nervis.

• Que si encara no heu assistit a cap Diada Popular, que vos disposeu a assistir-hi a la del proper 1999, vos divertireu i vos haureu defensat a vosaltres mateixos. Com més serem més poques diades s'hauran de fer, perquè al final guanyarem.

• Que sapigueu les causes per les quals estimam tan poc la nostra llengua: L'any 1937 el censor militar de Lluçmajor va interferir una carta que la poetessa Maria Antònia Salvà adreçava a l'escriptor Miquel Ferrà, escrita en català. El censor militar hi va afegir aquesta nota: "En España se escribe y habla el castellano que es el idioma oficial. El Censor Militar." Que tantes persecucions hem rebut, que inconscientment hem pensat que només servia per anar per casa.

• I ara la meditació mensual que es dedica a qui l'hagi de menester: Simplement usant la intel·ligència, els individus poden sortir de l'obscuritat.

## CLINICA DENTAL

CATALINA LLADÓ VIDAL

Llicenciada en Odontologia



### SERVEIS:

ODONTOLOGIA CONSERVADORA

(càries, reconstruccions,...)

ENDODÒNCIA

PERIODÒNCIA

(malalties de les genyives,  
mobilitat dental,...)

ODONTOPEDIATRIA

(tractaments odontològics  
dels infants)

ODONTOLOGIA PREVENTIVA

(neteges, fluoritzacions,...)

GERODONTOLOGIA

(tractaments especialment adreçats  
a la gent major)

ORTODÒNCIA

Carrer del Tren, 2 - 1r

(Cantonada amb c/. Aigua)

Tel. 971.16.01.60

### HORARI:

De dilluns a divendres

de 9 h. a 2 h. de 16 h. a 20'30 h.

## Platges per a tots?

"Impossibilitat pressupostària", aquesta va ésser la resposta que donà l'Ajuntament de Campos al projecte "Platges per a tots" presentat per l'Associació de Minusvàlids de Campos. La proposta consistia en la instal·lació de passadissos de fusta damunt l'arena fluixa fins a l'aigua, així d'aquesta manera la gent que va amb cadira de rodes i les persones amb algun tipus de minusvalia, podrien arribar fàcilment a l'aigua. Tenint en compte que a Campos es poden gaudir de les millors platges de Mallorca, és realment indignant que no hi hagi diners per a poder fer uns passadissos de fustes o palets. "Això val una doblurada", així que tots els que anam amb cadires de rodes ens haurem de conformar mirant. Així és la vida.

*Guillem Burguera Suñer*

---

## Les pintades dels quintos

Podria ser que el motiu que ha provocat aquesta carta semblés un poc estantís. Però deixant passar el temps ha crescut la meua indignació pel fet que la provoca. D'ençà que els "quintos" varen sortir el dia de Pasqua han estat cada vegada més les vegades que he hagut de constatar els resultats del seu desastrós i embrutidor ús dels aerosols de pintura.

Aquest entreteniment que els ha pegat per realitzar ha embrutat un frontis d'una casa de la qual som propietari, però no tan sols vull parlar del meu cas perquè la barbàrie ha estat grossa.

Parets com per exemple la del costat del gimnàs del Col·legi Fra Joan Ballester que són de pedra es podran adecentar amb molta dificultat. En un lloc com l'Auditori, a la façana del carrer Pare Alzina, sort que tan sols damunt els contraforts terrecats de ciment, han deixat també una prova de la poca estimació que senten envers els valors arquitectònics i culturals del poble. Si parlem del carreró de devora l'església allò pareix Harlem.

És vera que els quintos sempre han duit burreria. Però d'ençà fa uns anys, i alarmament cada vegada més, duen porqueria. Miren massa televisió i es creuen que això és una barriada suburbial dels EUA? Qui llevarà aquests esgrafiats? Tenen idea aquests joves "escriptors" del que costa llevar les seves provatures cal·ligràfiques?

Per cert, parlant de pintades voldria dir que els qui també han contribuït a l'empastifada, en aquest cas damunt les voravies i és clar no tan grollerament però no justificadament, han estat els electricistes per marcar el lloc on instal·lar les noves faroles. Ho han après dels quintos? On acabarem amb tanta pintada?

Per què les autoritats no fan qualche cosa per informar als quintos dient que això és un delictes?

Que el Batle faci un ban, al manco.

*Un campaner que ha rebut*

---

## Felicitació a l'Ajuntament

Fa unes setmanes vaig rebre una carta de l'Ajuntament on s'anunciava la posada en marxa d'un servei de recollida de paper i vidre a domicili. Crec que aquesta és una gran notícia, ja que demostra que, per primera vegada, l'Ajuntament de Campos es comença a adonar dels greus problemes mediambientals que provoquen els residus i comença a posar fil a l'agulla.

De tots és sabut que la incineració, la forma d'eliminació dels fems majoritària a Mallorca no resol totalment els problemes creats pels residus, ja que el que fa és eliminar una part de la contaminació del sòl per passar a contaminar l'aire. És per això que cal que tots fem un esforç per evitar hipotecar la nostra salut i la dels nostres fills i quan dic tots hi incloc, en primer terme, les autoritats públiques.

Crec que tots ens hem de felicitar de la iniciativa presa per la Sala, però no ens hi podem conformar. Hem d'exigir que aquesta no sigui més que una primera passa per arribar a la recollida selectiva obligatòria, que faria possible la recuperació de tot el paper i el vidre, i no només d'una part com fins ara, a més a més d'altres tipus de residus, com les llaunes, l'oli, etc.

A part també caldria organitzar una campanya informativa sobre els perills del consum abusiu d'envasos i embalatges i promoure la supressió de bosses de plàstic dels supermercats i botigues de la vila.

*Una persona preocupada per la contaminació*

## Arribarem a fer res o no?

Si una cosa ha caracteritzat aquests tres anys de govern de n'Andreu Nina ha estat la manca absoluta d'obres públiques sufragades per les arques municipals. L'única obra important que s'està fent és la de la canalització de les aigües brutes i netes, que està pagada en part pel CIM i en part pels propietaris de cases i solars a través de contribucions especials.

Quina diferència amb el govern de Sebastià Roig, quan se varen arreglar i embellir quasi totes les places de la vila!

La veritat és que m'agradaria saber que fa aquest Ajuntament nostre amb els doblers. No fa gaire que vaig llegir a la premsa unes declaracions d'en Rafel Torrer que deia que l'ajuntament tenia superàvit. La veritat és que no ho vaig trobar gens estrany. Si resulta que no fan quasi res i el poc que fan encara ho paguen els altres, com no han de tenir superàvit? A més a més, consider que una administració pública que té superàvit, és que no ho fa bé, ja

que demostra que fa pagar més als contribuents del que realment necessita -en aquest cas caldria abaixar els impostos-, o no realitza totes les inversions que podria -en aquest cas caldria que hagués gastat els doblers-.

M'agradaria recordar que al programa electoral de n'Andreu Nina hi figuraven obres tan importants com la Plaça de Can Pere Ignasi, el Teatre Municipal o la Plaça de l'Estació. Passat el 75 per cent de la legislatura, cap d'aquestes obres ni s'ha començat, així que veig molt difícil que puguin arribar al maig del 99 en cap d'elles acabades, ni veig cap voluntat de començar-les, maldament cada instant ens sorprenquin en declaracions i més declaracions d'intencions.

Haurien d'explicar que fan realment amb els doblers que pagam els companers a la Sala, perquè millores al poble no se'n veu cap ni una.

**Un contribuent net**

---

## Enhorabona Ressò

Estimats amics,

Com a campaner i soci de l'OCB m'omple de satisfacció el que pogueu celebrar el n<sup>o</sup> 100 de la nostra revista, i dic amb orgull la nostra, perquè fins avui, així ho ha demostrat Ressò, que és una revista que va néixer i s'ha fet gran per fer poble i per enriquir culturalment el nostre municipi. Donant suport al que d'alguna manera també treballam per la cultura, l'esport, etc. i ho feis a canvi de res, o millor dit, a canvi de potenciar el que és nostre, per poder ésser més coneguts per a

tots. Seguiu així, al cap i a la fi hem d'aconseguir ésser una gran família, Ressò és una bona "arma" per aconseguir-ho. És d'admirar que un grapat de persones com les que treballau a Ressò, sense ànim de lucre, hi dediqueu tantes hores per aconseguir un treball realment professional.

Enhorabona i que per molts d'anys el poble de Campos pugui tenir tant de RESSÒ.

**Miquel Fullana Vidal**

---

## Carta amb foto

Benvolguts companys,

Com a lectora de la vostra revista, sobretot de la secció d'esports, vaig detectar una errada en una fotografia que hi havia a la revista Ressò n<sup>o</sup> 100, pàgina 87.

Com a seguidora del futbol 3a Regional vaig llegir l'escrit dedicat a aquest equip i vaig poder comprovar com la fotografia que seguia l'escrit sobre el futbol 3a Regional no era una jugada de l'equip de 3a Regional sinó de l'equip de 3a Divisió.

Per la qual cosa, els agrairia que corregissin aquesta errada i per això els envii una fotografia de l'equip de 3a Regional.

Moltes de gràcies.

**Una seguidora**



## Enhorabona a l'associació de la Lluita Contra el Càncer

Moltes vegades hem sentit a dir que "la unió fa la força" i mai més heu vist la raó d'aquesta frase a l'acte que organitza l'Associació de la Lluita contra el càncer a Campos amb la segona desfilada de models que es va dur a terme al pavelló Municipal d'Esports.

Embollicats des de no fa encara dos anys en l'associació d'empresaris i comerciants del nostre poble tocam amb les mans la importància d'aquesta frase i la de moltes coes que es podrien aconseguir primer fent poble i després en benefici de cada un si la duguessin a la pràctica.

Ara bé, moltes vegades l'excés de feina (que sempre és d'agrair) i les moltes hores extres que ha de fer el petit empresari i com un d'ells estic parlant, no ens permet organitzar, col.laborar o assistir tan sols a tasques tan bones com aquesta desfilada i que deixen a Campos i al seu comerç a un nivell molt alt que no seria possible sense l'esforç de molts.

És d'agrair també, que a més de la raó principal que és recaptar doblers per fer front a aquesta malaltia, promociona de tal manera les empreses participants (perruquers, tendes de roba) d'una manera tan excel.lent que mai ho aconseguiria algun d'ells actuant en solitari.

I per aquest fet d'unio i coratge l'Associació de Comerciants i empresaris de Campos vol donar l'enho-

rabona a tots els participants perquè tot va sortir molt bé, al poble per la resposta tan bona i particularment a la presidenta Joana per l'esforç que representa i aconseguir l'èxit obtingut i oferir-nos des d'aquí en tot el possible perquè tenguí continuïtat un acte tan brillant com aqueix. Enhorabona.

**Leonor Miró Roig**  
**Presidenta de l'Associació**  
**de Comerciants i Empresaris**

**Costa poc. Val molt**

**FUNDACION**  
**BALEAR TRANSPLANT**

**FES-TE**  
**DONANT**  
**D'ÒRGANS**

Tel. 971.64.03.70

### ***Vibrats Lladó, C. B.***

*Bigues pretensades*  
*Taulons de formigó*  
*Gordineses, escales i forns*

Jaume I, s/n. - Tel. 971.65.06.75 - CAMPOS

### **IMMOBILIÀRIA - RAMBLA**

Compra i venda de vivendes, pisos,  
finques, terrenys i solars,  
control de finques,  
valoracions immobiliàries, hipoteques



Assegurances de cotxes,  
embarcacions, locals i vivendes,  
Assegurances mèdiques.

Telèfon  
65.25.01  
Rambla, 14  
CAMPOS

### ***La Joieria***

*Argenteria i Rellotgeria*

Taller de Reparació de Joies i Rellotges  
Restauració i Neteja

Carrer Major, 4 - Local B • Tel. 971.65.23.78  
CAMPOS

Guàrdia Civil, 3 • Tel. 971.65.34.17  
SANTANYÍ

Fàbrica  
Pretensats



Morters  
per a  
façanes

### ***Masquait S. L.***

**MATERIALS DE CONSTRUCCIÓ,**  
**TRANSPORTS, LÀMPEDES I DECORACIÓ**

Carrer Ràpita, 43 • Tels. 971.65.01.23 • 971.65.24.32  
FAX. 971.65.24.32 • 07630 CAMPOS (Mallorca)



✓ Local

## Un alumne de l'Institut de Campos obté un accèssit al premi de narrativa del Concurs Literari Josep Maria Llopart

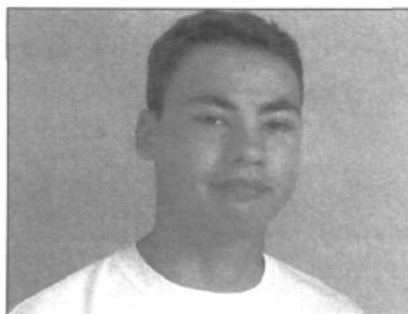
L'alumne de quart d'ESO de l'Institut de Campos, **Josep Miquel Ramis Laneras**, va obtenir un Accèssit al premi de narrativa del concurs per a instituts de secundària, Josep Maria Llopart.

El lliurament de premis fou en aquest mateix institut el passat 23 de maig. La secció de narrativa, atesa la qualitat de les obres presentades, comptà amb un primer

premi i dos accèssits. L'obra es presentà amb el pseudònim de "La guineu".

L'escrit de Ramis, narrat en primera persona, conta les experiències d'una noia adolescent que ha patit abusos per part del seu pare.

Des d'aquí volem encoratjar aquest jove perquè no abandoni aquesta afecció i continuï escrivint.

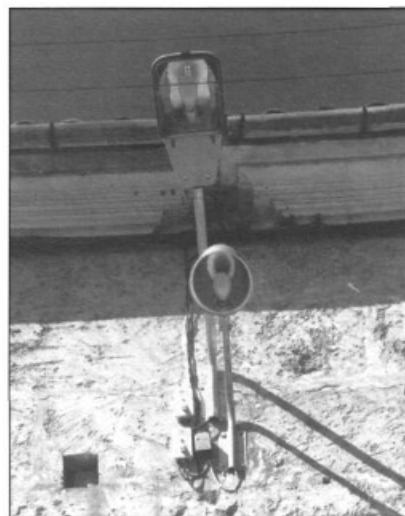


9

## Per un Centre Històric respectat Podem canviar les faroles?

Si un passeja amb qual-sevol extern pel centre de la vila s'enorgulleix de les alabances que tothom li fa sobre el que s'ha conservat i com s'ha conservat el centre campaner, amb un tipus de cases i de carrers ben personals i que donen pas a un conjunt arquitectònic equilibrat, adequat, d'escala humana i atractiu. Ara l'Ajuntament, amb molt bon criteri, ha empès un projecte de nova il·luminació, tema que era inaplaçable i urgent i necessari. Pareix ésser que ha triat el finançament del Pla Mirall (que és una forma d'endeutament). Malgrat la necessitat del projecte no s'hi ha

mirat gens a l'hora de triar models de farols, o fanals ni de col·locar-los respectuosament en els nostres carrers. Hi ha un tipus de fanal d'estil més clàssic que no és que sigui una meravella però que només l'han col·locat en alguns carrers "especials". Les altres faroles en el casc antic són un "mal me toc pesta", normalment desdieu de la façana (algunes tan ben restaurades ara), i el modelet triat, assembla més una cacerola que res. On és el bon gust dels nostres governants? Sincerament, una llàstima.



*El mirador.*

— Les noves faroles desdieu del centre històric campaner

Griferia  
Mobles Bany  
Mampares Bany  
Banyeres Hidromassatge  
Grups Pressió i Piscines  
Instal·lacions i Reparacions  
Fontaneria i Calefacció  
Encalentidors a Gas i Elèctrics

**L. BARCELÓ**  
Petra, nº 9 - 1 D  
CAMPOS  
Tel. i Fax: 971650672  
Tel. Mòbil:  
970 32 34 25  
970 36 68 39

**FIO CAMPOS**

**Escola de Formació Vial**

Carrer Plaça, 24 • Tels. 971.65.29.29 • 908.43.52.33  
07630 CAMPOS

## Celebració solemne del número 100 de Resso

No està bé atribuir-se mèrits a un mateix, almanco, per modèstia. Malgrat això, l'equip coordinador de Resso, després d'un gran esforç de preparació i treball, i amb ajuda de moltes persones, vàrem poder realitzar una celebració per a tot el poble festiva i solemne alhora per a festejar el 100 de Resso.

Un número atapeït, amb un suplement que és l'índex dels materials del que ha anat sortint. Un treball que es mostra com immens i com una suma d'esforços de molta gent.

L'acte fou moderat pel nostre company de redacció, Pere Ollers, i a la taula presidiren la Coordinadora, Antònia Sitjar, els convidats, el Sr. Antoni Mir, President de l'Obra Cultural Balear, el Sr. Sebastià Verd, Periodista i Director de la Revista ONA, l'Hble. Sr. Damià Pons, Conseller Insular de Cultura.

FOTO: FOTO VIDAL-CAMPOS



— L'acte central commemoratiu del 100 de Resso

El Sr. Pere Fullana convidat havia excusat la seva assistència arran d'una sortida professional a fora de Mallorca.

A l'inici, es va donar lectura a la llista de persones i entitats a qui amb agraïment de Resso es va

donar un diploma de reconeixement o una serigrafia personalitzada de la pintora campanera Miquela Nicolau Ballester.

Tot l'equip de Resso volia felicitar-se reciprocament amb els subscriptors, els col.laboradors i



FOTO: FOTO VIDAL-CAMPOS

— La celebració del número 100 de Resso fou una crida a continuar

10

### BAR - RESTAURANT CAN COS

Especialitat en Cuina Mallorquina,  
Grill, Menjar a la carta  
BANQUETS - NOCES - COMUNIONS

Ctra. Santanyí, s/n. - Tel. 971.65.27.87  
07630 CAMPOS

### Ca'n Palliseta

Flors

Floricultura

Flors i plantes

Composicions florals



Plaça, 28 - Tel.971 65 03 17

07630 CAMPOS

Mallorca



FOTO: FOTO VIDAL-CAMPOS

— Moltíssima gent es congregà per a celebrar el 100 de Ressò

les entitats que havien donat suport.

Després dels parlaments de Sebastià Verd (que va destacar la importància informativa de Ressò per a Campos), Antoni Mir (qui va demanar suport per la Diada per la Llengua per poder mantenir eines com Ressò), Damià Pons (qui va fer esment a la dedicació de la revista i al suport que mereix per la normalització lingüística i cultural), finalment va concloure la Coordinadora Antònia Sitjar, la qual amb un sentit discurs va descriure -resumida- la història de Ressò, indicant-ne els passos que ha

donat, les empentes i suports que ha rebut i les sabatades que també ha patit, tot remarcant la línia a mantenir que ja està tracada: la informació plural i digna del poble de Campos, la normalitat a tots els nivells i la defensa de la nostra cultura sense historicismes i mirant cap al futur.

Durant l'acte vàrem tenir un emotiu record cap a Damià Huguet qui sentiem present enmig de nosaltres. La seva esposa va recollir una serigrafia dedicada per al nostre amic i col.laborador sempre present.

Finalment la Banda de Música i

la Coral Sant Julià ens oferiren unes peces especialment cercades del seu repertori, conclouent amb el Cant de La Balanguera, avui ja Himne de Mallorca, Magdalena Rigo, directora de la Coral i Ferran Vaquer, director de la Banda de Música, reberen també unes plaques commemoratives de l'event, amb l'agraïment de Ressò.

A tots, assistents, col.laboradors, organitzadors, cantaires, músics, moltes gràcies, de tot cor.

☞ **Redacció.**



## Estació de Servei Campos, C. B.

Obert 24 h. Autoservei  
Gas-oil a domicili

Carrer Sant Blai, 19 • Tel. 971.65.01.53 • CAMPOS

## JAUME FERRER I MAS

Reparació i Venda de Motos  
Motoserres i Motocultors

Carrer Lepanto, 1 - Tel. 971.65.00.60 - CAMPOS

# PRODUCTES ADROVER

Carrer Menorca, s/n. · Tel. 971.65.00.54  
07630 CAMPOS

Taller Mecànic

# CA N'ARNAU

Carrer Provença, 36  
Tel. 971.65.10.63  
07630 CAMPOS

## Els joves gaudiren amb el concert de rock organitzat per Ressò

El dijous dia 30 d'abril Ressò tancava la commemoració dels seus primers 100 números d'existència amb la celebració d'un concert de rock a la Plaça de Can Pere Ignasi. Uns dos-cents joves, majoritàriament campaners i camperes, acudiren a la seva cita amb la música per escoltar els s'Osdara, Captain Armstrong Band i Kontaminació Akústica.

A les onze els s'Osdara encetaren el concert, amb un repàs a pràcticament tot el seu repertori, aconseguint animar el públic que, en principi estava un poc fred. Això va anar canviant al llarg de l'actuació, arribant-se a una total simbiosi entre els músics i els espectadors, que acabaren ballant i, inclús, corejant alguna cançó. Els s'Osdara varen estar molt correctes i demostraren la seva experiència dalt de l'escenari, que els ha portat a actuar davant públics cada vegada més nombrosos, tal com havia succeït una setmana abans a l'Acampallengua. La qualitat de les seves composicions i la seva sòlida interpretació, que denota la seva formació clàssica, els ha permès enregistrar un disc que ara només està pendent de la signatura del contracte amb la discogràfica per veure la llum i que els pot portar a entrar als circuits de rock català de fora de la nostra illa.

Sobre les dotze pujaren al cadafal els Captain Armstrong Band, que feren les delícies del públic més adult amb les seves versions de clàssics del blues. El grup està liderat pel sempre donat a l'espectacle Miquel Fidever, cantant de la formació, qui compta amb la col·laboració d'uns dotats instru-



— Els Kontaminació Akústica en plena actuació

mentistes, especialment d'un magnífic guitarrista que sabé fer xerrar la seva guitarra amb mil sons diferents. Captain Armstrong Band, durant una hora ens va transportar a Nova Orleans sense abandonar Campos. Interessant i divertida la posada en escena del grup, basada en la personalitat d'en Miquel i la seva personal capacitat comunicativa que cerca en tot moment la complicitat del públic. Com a exemple, la presentació en alemany de la banda perquè, segons ell, "d'aquí a uns anys serà obligatori".

Els darrers en actuar foren els Kontaminació Akústica que interpretaren el seu primer tema a la una de la matinada, quan ja una bona part del públic havia abandonat la plaça. Aquest no fou, emperò, inconvenient perquè els que quedarem ens ho passàrem d'allò més bé gràcies a les diverti-

díssimes i reivindicatives lletres d'aquest original grup. I dic original, perquè quin altre nom es pot donar a una formació que té una base instrumental molt influenciat per Metallica, uns canvis de ritme a l'estil de Nirvana i un joc de veus que recorda a Crosby, Still and Nash i on es veu la formació coral de les tres cantants. Amb ells arribà el compromís i la cançó denuncia, amb temes tan clars com el que s'oposava a l'autopista, el que se'n reia dels telèfons mòbils o, sobretot, la seva tremenda versió d'Eva Maria se fue, transformada en José Maria se fue, dedicada al president del Govern espanyol, única cançó que no interpretaren en la nostra llengua. Per cert, els Kontaminació Akústica actuaren a Muro el diumenge dia 17 de maig en el marc de la Fira de la Música.

**Jaume Lladó**

12

**SALVÀ - CLADERA, S.L.**  
**FUSTERIA**

S'Adoberia, s/n. (Trevesia)  
Tel. 971.66.18.04  
07260 LLUCMAJOR (Mallorca)

**PNEUMÀTICS I SERVEIS**  
**PALENZUELA**

NOVA TENDA DE BICICLETES  
REPARACIÓ I RECANVIS

Carrer Manacor, 2 - A - Baixos - Tel. 971.65.00.13 - Part. 971.65.11.65  
07630 CAMPOS

# Semblança de Biel Majoral a Campos



FOTO: XISCA PROHENS; FOTO VIDAL-CAMPOS

Va venir a fer festa amb els campaners pel número cent de la revista. Si d'alguna manera i breument se'ns encomanàs definir la proposta musical que amb els seus excel·lents músics posa en escena, seria escaient emprar dues paraules: Passió i anti-retòrica.

Passió perquè la de Biel Majoral és una vivència absolutament sentida i transmesa des del moll dels ossos, la que té, la que fa, de la Cultura Popular. Una vivència, hem dit i ho referenciam així, amb aquesta paraula també tan concreta, perquè les cançons d'en Majoral són les cançons d'un poble que encara no han aconseguit exterminar. Parlam d'extermi cultural i per extensió, vital; i no és que no ho intentin espesses vegades. En Majoral és l'escuma del patriotisme en un país on proclamar la identitat històrica s'associa de vegades al crim. Perquè vivim en una república bananera que es vesteix de gala per rebre els borbons. En Majoral coneix l'ofegor d'aquesta terra, el nirvi de la seva llecor.

Anti-retòrica perquè les tonades populars que en Majoral canta amb la seva peculiar veu que no és d'un excels bariton però sí la veu profunda que du empal·lada al cor, aquestes tonades, tenen les justes paraules per recordar que el poble ha sabut sempre on es colga el dimoni, quin cantet fer en cada ocasió, quines tristors empassar-se, quines ràbies no digerir.

Uns xuclen tal com poden de les mamelles ensucrades del poder. N'hi ha que atorguen a la veu la necessària força per lluitar. Fa la impressió que en Biel Majoral és d'aquests darrers.

**Es Bou Renego**



FOTO: FOTO VIDAL-CAMPOS

## Bar Mercantil

Lourdes Calafat

Tapes variades i entrepans

Plaça Creu, 23 • Tel. 971.65.07.27

07630 CAMPOS

tot temps

**SABATES**

Nova Direcció **Anita Durán**

Creu, 4 - Tel. 971.65.05.41 - 07630 CAMPOS

## Treuen el concurs per al manteniment de les depuradores

Per 320 milions de pessetes han tret a concurs el funcionament, manteniment i conservació de les depuradores de tota la zona de migjorn. Inclou les depuradores de: Cala D'Or, Cala Ferrera, Cala Figuera, Campos, Felanitx, Porreres, Portocolom, Sa Barca Trencada, Sa Ràpita i Ses Salines. L'empresa haurà de mantenir aquestes 10 EDAR (estacions depuradores d'aigües residuals) amb una sèrie de condicions. Durarà el contracte 4 anys. El servei ha de començar per l'abril de 1999.

Poden presentar-se proposicions, conformement amb els plecs de clàusules administratives i tècniques, fins dia 22 d'octubre a les 13 h, a l'Institut Balear de Sanejament (IBASAN).

La depuradora de Campos es pensa inaugurar el desembre de 1998 amb un cost d'obra civil d'uns 55 milions i un cost de maquinària de 82 milions.

La de Sa Ràpita va costar, el 1995, uns 178 milions d'obra i uns 100 més pels equips a implantar. Veim en el plànol de planta que reproduïm de l'EDAR de Campos,

que aquesta no és el mateix sistema que la de Campos i que conté una llacuna suposam que per l'aigua final de la depuració. El contracte de serveis de manteniment preveu que l'empresa contractista adjudicatària tindrà l'obligació de tenir en funcionament totes les instal·lacions per al control dels olors havent d'evitar-ne la seva producció pel procés i es preveu una sanció per si es produeixen mals olors d'un 1% de la facturació diària. Esperem que les sancions no hagin d'aplicar-se mai.

**Redacció**

## Donam una passa més? ( i II)

El projecte d'institucionalitzar un fòrum de debat a Campos és una idea teòricament bona i necessària, com es desenrotllarà, però, a la pràctica? Tot depèn de l'acollida que tenguim aquesta idea i del grau de maduresa que hàgim assolit per materialitzar alguna cosa innovadora al nostre poble. D'entrada, avui dedicaré un poc més d'atenció a exposar unes quantes idees bàsiques per tal d'aclarir quins resultats es poden esperar d'un fòrum democràtic. Queda clar, esper, que la idea és: la consolidació d'un centre de debat on qualsevol pugui expressar, debatre o escoltar les opinions que s'exposaran amb total llibertat.

Com a justificació molt general d'un projecte com aquest, tenim ben a la vista la constatació que vivim en una societat on la comunicació interpersonal ha arribat a un estat crític de salut. Ja podem cercar causes, responsabilitats o excuses. El cert és que la televisió i

la premsa (tota la premsa) ocupen el lloc de més protagonisme en la comunicació humana. I que d'aquest protagonisme aclaparador ferm se'n deriven efectes damunt la gent que solem acceptar com a "normals": pèrdua de la capacitat d'expressió oral; estancament en el món de les idees innovadores o de les iniciatives pròpies; un estat d'insatisfacció generalitzat, etc.

A qui va dirigit aquest projecte? A tothom. Que ningú no s'autoexclouï ni pensi que un fòrum de debat és alguna cosa de minories o d'èlites. I més concretament, si qualcú necessita expressar alguna idea personal referida a Campos, Mallorca o al laneta Terra, ara té una bona oportunitat per obrir la clau de pas de la seva imaginació i donar a conèixer i discutir allò, tan interessant ferm, que fa temps volia plantejar obertament.

Més en general, qualsevol persona preocupada per aspectes de

la nostra societat, i que cregui que participant en un debat en grup pot ajudar que qualche coseta funcioni millor, té aquí una porta oberta de bat en bat.

Si no volem arribar a pensar únicament en funció de les normes que dicten la televisió o la premsa, cal tenir un criteri propi. Aquest, però, s'ha d'educar i exercitar.

I quins assumptes es podrien debatre? Qui sap, tal vegada hi ha interès a parlar de cap on va Mallorca... O de què pintam els mallorquins a la nostra illa... O dels alemanys... O de quin futur deixarem a les properes generacions... Vosaltres teniu la paraula!

Dia 26 de juny hi haurà una reunió preparatòria d'aquest grup de debat. Hi estau convidats. Ens veurem al local de Sa Nostra a les 21:30.

Salut i Debat!

**Joan Antoni Adrover**

14

**Maria Bover Mulet**

**Tenda 100**

**i articles de regal**

Es graven figures per a noces, batejos i comunions

Carrer Nou, 1 - Tel. 971.65.05.30 - Campos

**Taller i Servei de Pneumàtics**

**M. BORDOY**

**SERVEI OFICIAL MICHELIN**

**Venda i Reparació de Pneumàtics**

**Equilibrat Electrònic**

**Servei de Reparació vulcanitzats**

Carrer Victòria, 57 (Cantonada Carrer Felanitx)

Tel. 971.65.21.93 • CAMPOS

## La colla de Xeremiers

El dia de la fira de Maig, la colla de xeremiers de Campos composta per Maties Lladó Oliver i Guillem Vanrell Lladó varen estrenar-se davant tots els campaners i forans que ens visitaren.

Serà com a mínim, en el pla musical, un dia històric per a Campos ja que si bé feren una "prova", com diu en Macià, el dia de Sant Blai enguany, no se sap de l'existència de cap precedent abans del seu. És conegut a la vila el malnom "xeremier" però ve donat per un flabioler de fa dues generacions i que feia colla amb en Portell de Ses Salines. Per altra banda, una línia a escorcollar podria ser l'existència de Cossiers a Campos al manco fins al segle passat i dels qui l'Arxiduc ens donà notícia. Un dia o l'altre potser Mossèn Gabriel Reus ens doni alguna dada en relació al tema. El fet és que de moment pot ser considerat com un gran dia per la música campanera el de la fira de maig.

De com és que s'engrescaren aquests dos campaners en la curolla de fer sonar les xeremies en parlar després d'un assaig amb l'agrupació "Brot de Taperera" de la qual en Guillem i en Macià en són integrants.

"He viscut trenta-tres anys de la meva vida de la música, fent percussió a grups de jazz i d'animació pels hotels, per sales de festa... però mai no he abandonat el món de la música popular on, quan tenia onze anys, vaig començar a agafar el guitarró en aquelles festes pageses autèntiques que es feien llavors pels horts, balls de matances..." ens diu en Macià.

En Macià actualment ensenya a tocar la flauta mallorquina a dos allotjells per veure un dia com agafen les xeremies i és que ell creu que s'han de transmetre els coneixements i l'entusiasme per tot quan tengui arrels autòctones. Va ser aquest entusiasme el que va fer anar a Sant Joan a comanar unes xeremies no fa molt de temps.

Però amb dedicació intensa i un rodatge de molts d'anys entre compassos i melodies els fruits s'arre-



— Maties Lladó i Guillem Vanrell s'estrenaren en públic

plegaren aviat. La felicitat coincidència s'esdevingué trobant en Guillem Vanrell sempre disposat a fer música. En Guillem a més de tocar la guitarra amb "Brot de Taperera", el saxo amb la Banda de Música, la guitarra elèctrica amb un conjunt d'amics, el fabiol i el tamborino amb en Macià, és un jove ferrer.

"On són ses estenalles?", ens diu Guillem, "és un grup a on incorporam instruments populars com ara les xeremies mesclades amb guitarres elèctriques i ritmes moderns cercant una fusió entre el pop, el folk amb aires cèltics, anam cercant, saps?". No dubtam que deu ser tota una aportació a l'originalitat amb aquest nom que s'han posat.

Montserrat Alcaraz

**Per a qualsevol informació a Ressò, trucau al:  
971.16.01.00 (Antònia) • 971.65.24.59 (Esteve)**

**TALLER**



Grupo  
VOLKSWAGEN

*Toni Ripoll*  
AGENT OFICIAL

Ronda Jaume II, 55 • Tel. 971.65.24.76 • CAMPOS

**SA CIMENTERA, S.A.**



MATERIALS PER A LA  
CONSTRUCCIÓ  
FABRICACIÓ PRÒPIA  
DE CIMENT NATURAL

Carrer Cimentera, 38 • Tels. 971.65.02.54 - 971.65.08.73  
07630 CAMPOS (Mallorca)

## Qui es mira el pla Mirall?

Aquests darrers temps tenim el poble capgirat amb tanta d'obra. Per una banda el clavegueram i per l'altra, l'enllumenat fan la impressió de la vila com si fos un poble de nova creació. Una urbanització d'aquestes de turisme autosostingut, que diuen ara.

Realment el tema del clavegueram era ben necessari i urgent. Veurem com acaba. El que fa pensar un poc amb la necessitat de consensuar més les coses i escoltar diverses versions és el de l'enllumenat públic. Tenim un projecte que s'inclou dins un pla de rehabilitació, millorament de zones rurals, etc: el Pla Mirall i el resultat pareix que comença a aixecar veus de descontent. Òbviament aquesta n'és una, però que recull altres comentaris semblants de veïnats.

Deixant de banda la densitat de faroles en els cinturons de circumval·lació del poble i la seva tan exagerada alçada el que més crida l'atenció és la poca integració i harmonia visual que les faroles de braç dins el casc urbà estan creant, afegint nous cables i més embalum pels frontis. No ho poden dissimular un poc?

És sobretot dins el casc antic on el seu impacte resulta més gran. S'ha fet una selecció que pensam no és adient en un poble que, com diu el nostre cronista oficial, és set segles secular. Afegit a això, l'equip de Govern també va fer la triadella de quins carrers tendrien fanalets i quins no i el seu criteri és purament arbitrari ja que no es correspon amb cap delimitació del casc antic I, casc antic II que con-



— Aquestes faroles amb braç de ferro daten dels anys trenta.

templen les normes subsidiàries.

És cert que ja no és temps de fer al·legacions però el que s'haurà de veure és si posar una farola d'aquestes damunt una casa catalogada de B.I.C. com és ca n'Amera al carrer Sant Julià quedarà sense ser una vergonya per part dels tècnics corresponents. Algú dirà que el que s'ha de menester és llum, coses reforçades, que durin, etc, que ja ens avesarem a veure-les... Però ja que es fa convindria fer-se amb un mínim de gust.

Les fotografies que es poden veure en aquesta plana il·lustren els distints tipus de faroles que ara coexisteixen a la vila. S'hauria de destriar l'evolució de l'enllumenat amb faroles de braç considerant els fanalets com una novetat però sols a indrets molt selectes, pareix ésser.

El que és una llàstima és que les faroles de braç més antigues i que són d'un estilisme ben discret i digne quedin substituïdes per tan aparatoses i plàstiques faroletes estil "moll de descàrrega o polígon industrial", amb reactància defora fins i tot.

Les faroletes amb braç de ferro podrien haver-se arreglat i encomanar a algun ferrer de la vila a fer noves. Daten de la dècada dels anys trenta i seria una llàstima que quedassin acaramullades en el magatzem de l'ajuntament com a ferralla.

Que quedi constància per a la història d'aquest error que s'ha comès.

**Redacció**

16



— En trenta passes hi ha quatre faroles.



— Quin criteri s'ha seguit per instal·lar un tipus o un altre de farola?

### RESTAURANT CAZADORES

DIRECCIÓ FAMILIAR

CUINA  
MALLORQUINA



MENJAR PER ENDUR-SE'N

Ctra. Campos a La Ràpita, Km. 6'5  
Tel. 971.64.03.70 • CAMPOS (Mallorca)



## Recordatori

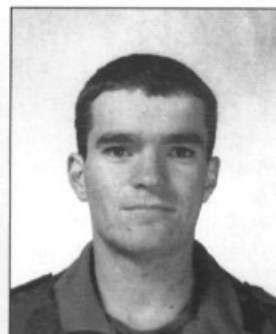


Quan els dies comencen a allargar-se i amb la lluminositat de l'estiu amb tota la seva vitalitat, hem hagut de rebre el cop tràgic i irreparable de la mort de dues persones joves, víctimes d'un accident de trànsit. Aquests ara ja són temps de foscor, ràbia i desconsol absolut.

Els joves morts són Dolores Cayuela Medina de 19 anys i Jaume Roig Bonet de 23 anys.

La nostra solidaritat més fraterna i sincera amb els pares, familiars i amics.

*Redacció*



### MATEU NICOLAU URREA

Gestió i assessorament fiscal i empresarial

Síquia, 12 · Campos A 10 Tel. 65.03.45



Jardineria,  
Decoració  
Art Mallorquí

Rambla, 14 · CAMPOS

### J. Jesús Guillén

CONSTRUCCIONS

Escorial, 64 • Tel. i Fax. Ofic. 971.65.25.01 • CAMPOS  
Tel. Mòbil 989.68.23.92

## CENTRE D'ESPECIALITATS MÈDIQUES

Igualatori  
Medicina General  
Pediatría  
Ginecologia i Obstetrícia  
Cardiologia i Aparell Respiratori  
Otorrinolaringologia  
Aparell Digestiu  
Anàlisis Clíniques  
Cirurgia General  
Neocirurgia  
Cirugia Plàstica i Reparatoria  
Nutrició i Dietètica  
Dermatologia



A.T.S.  
Clínica Dental - Ortodòncia  
Màxilo-Facial  
Implantologia  
Psicologia  
Traumatologia i  
Cirurgia Ortopèdica  
Reumatologia  
Ortopèdia  
Rehabilitació i Pisioteràpia  
Atenció primària per a deportistes  
Oftalmologia  
R. X. Radiologia...

ASSEGURANCES: AXA - ADESLAS - AGRUPACIÓ MÚTUA - ASISA - IMECO - MEDIFIATC - TROUPAMA  
NOVOMEDIC - ONCE - PREVIASA - SANITAS - CAJA SALUD - VITALICI - L'ALIANÇA - WINTERTHUR - ALIANZ - RAS

Plaça d'Espanya, 56 - Tel. i Fax: 97112 00 64 - LLUCMAJOR

# L'Institut de Felanitx, premi Arbocera 1998

## La conselleria de Medi Ambient ha guardonat la seva tasca pedagògica en la protecció de la natura

La Conselleria del Medi Ambient de les Illes Balears ha concedit el premi Arbocera 1998 a l'Institut Mare de Déu de Sant Salvador de Felanitx per la seva tasca pedagògica a favor de la protecció i defensa de la natura. Aquest guardó li va ser lliurat, a Palma, el dia 5 de juny, en ocasió de la celebració dels actes del "Dia Mundial del Medi Ambient".

Els criteris que la Direcció General del Medi Ambient ha tengut en compte per a l'adjudicació del premi han estat, entre d'altres, la "realització d'accions concretes en defensa del medi ambient i participació en campanyes d'educació ambiental, la celebració d'activitats concretes quant a la recollida selectiva de paper i d'altres materials i les accions efectuades pel professorat". S'han avaluat les activitats dutes a terme des del curs escolar 1995/1996 fins al mes de maig de 1998.

**Biel Gomila**



— La directora de l'Institut de Felanitx, Catalina Bennàsser, va recollir el premi.

**Fàcil per a tu, vital per a tots**



**FES-TE DONANT D'ORGANS**

☎ 971.64.03.70



**SYP**

Es necessita personal per a carnisseria amb experiència: informació a SYP Campos



*Mutua General de Seguros*

Fundada l'any 1907

**AL SEU SERVEI  
A TOT ESPANYA**

**A Campos**

**Joan PUIG OLIVER**

**Maria MANRESA PASCUAL**

**Carrer Victòria, 36**

**Telèfon 971 650 494**

# Entrevista a Rafel Caldentey, coordinador de l'anada al "Gran Prix"

Uns grups de joves de Campos participaren al programa de Televisió Espanyola "El Gran Prix", que s'emetrà l'agost. Lluitaren contra un equip de Castella ben batallador. No aconseguiren els punts necessaris per arribar a la Final, però varen anar allà. Es tracta d'un concurs molt adequat per l'estiu sense més pretensions que riure una estona i en el qual la prova "estrella" és la de la vedella. Els concursants vestits de "sumo" corren davant la vedella perquè no els tombi. El programa anava encapçalat, com no podia ser d'altra manera, pel batle de Campos, Andreu Prohens.



— Els participants campaners al "Grand Prix" amb la seva vestimenta

## • Com sorgeix la idea d'anar al Gran Prix del Verano a TVE?

Exactament no ho sé. El Batle ens va demanar a n'Elena Oliver, a na Margalida Ginard i a mi a veure si podíem coordinar aquesta participació.

## • Com ho vàreu organitzar des d'aquí?

Vàrem tenir el problema del criteri de selecció perquè ho volíem fer de la manera més objectiva i que no fos elegit la gent a dit. Vàrem fer unes proves físiques que no eren exactament les que s'havien de fer al programa però que treballaven les mateixes qualitats físiques -habilitat, agilitat, coordinació...- qui ho va fer millor va ser elegit.

## • Quanta gent hi va participar?

Varen participar 28 persones en proves físiques més 3 reserves i 2 persones en proves culturals.

Varen ser Joan Pons, Toni Pons i Miquel Prohens a la "Ginkana de Sumos i Don Tancredo". Aquí han de quedar immòbils davant les vedelles.

Tolo Barceló, Tomàs Clar,

Tolo Gayà, Sebastià Melià, Tófol Fernández, Margalida Serra, Fca Barceló i Fca Vázquez a les "Bitlles". Gabi Juárez, Rafel Ginard, Miquel Àngel Mercadal, a la "vedella i els daus"

Francisco Alejo al "mástil loco" Toni Cirer, Miquel Domínguez, Toni Sánchez, Joan Mas Ferrer, Margalida Clar, Fca Huguet, Bel Morell, Fca Porquer, Maria José Sánchez, Gabriela Ollers, Sebastiana Oliver a "la hora del baño" on caminaven per una cinta transportadora.'

Sebastià Pizà i Diego Amor a la Rampa. Els reserves eren José García Duran, Rafel Caldentey i Elena Serra.

## • Com vàreu distribuir les proves?

Com he dit havíem fet proves que treballassin les qualitats físiques que s'havien de menester, a les del programa. Segons la puntuació aconseguida a la selecció i la relació que teníem amb la prova del concurs les vàrem distribuir. Havíem fet un circuit per saber l'agilitat i la coordinació, havíem fet bitlles, la rampa. Les altres no les vàrem saber fins a darrera hora.

## • Com és la mecànica del concurs?

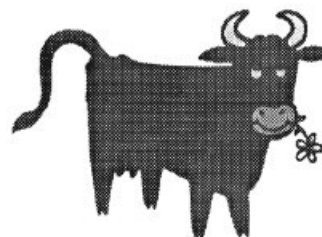
Les proves les vàrem saber una setmana abans per telèfon. Després allà hi vas dos dies. El primer va ser un horabaixa per assatjar les proves i ells la part tècnica. Es podria canviar a qualcú les proves però llavors no es podria tornar a assatjar les proves. Ells intenten tallar el menys possible. El dia de les proves no hi ha públic. Després, el segon és l'enregistrament del concurs.

He de dir que en Ramon Garcia és un gran professional i la seva naturalitat és igual davant i darrera de les càmeres.

## • Què pot suposar per Campos aquesta participació?

A nivell del poble pot ser una bona promoció i a nivell de participants va ser una experiència molt positiva.

**Redacció**



## Andreu Mas Mas



Andreu Mas Mas té 75 anys però ningú no ho diria. La vitalitat i les ganes de fer coses poden ser motiu d'enveja per molts de joves. Ha treballat, com la majoria de gent de la seva edat, des dels 12 anys i se n'orgulleix d'haver treballat sempre en una feina que "hi va néixer per fer-la": marbrista. Conegut amb els malnoms de "can loco" o de "ca na cascarulla", ha viscut sense gaires més pretensions que la de fer la feina ben feta. Ara, en una merescuda jubilació, es dedica a passar el temps fent quatre feinetes per foravila i, sobretot, gaudir de la companyia de la seva dona, Coloma, i de tots els seus nebots.

• **Contau-nos un poc la vostra vida.**

Sempre he fet de marbrista. D'edat de 12 anys vaig començar a fer feina a ca s'Hereu Mas junt amb en Guillem "Hereu Mas" i en Damià "Canova". Vaig passar molt de gust de fer feina en aquesta casa perquè sempre em varen tractar molt bé i a mi m'agrada la feina. Record que em deien l'especialista de la casa, cosa que m'alegrava. Sempre em tenien una atenció a causa que sabia fer bé la feina. Després l'amo en Guillem es va morir i juntament amb la meua família vàrem posar una fàbrica.

---

- "Jo vaig esser un dels que varen esmolar el trespol de l'església"

---

• **Heu estat, per tant, un home emprenedor. Com va ser el començament de la fàbrica?**

La fàbrica la posàrem al carrer de "la Virgen" i érem tots família: el cunyat Macià, el nebot Miquel, en Joan Ronquet que duia els comptes i jo que els ensenyava un poc, perquè tots ells es dedicaven a altres coses abans. Vàrem fer una copropietat, això era quan s'havia acabat el Moviment, i fèiem un poc el que volíem. Vàrem fer molta de feina i ens anava molt bé. La fàbrica es deia "Mas i otros" i quan em vaig retirar va passar a ser del meu nebot i el seu fill, Maties, hi va

començar a fer feina.

Aquesta vida meua sempre ha estat per un estil, fer feina i estar a ca nostra. I molt bé que he estat, no em queix de res i estic encantat de la vida.

• **En què consisteix la feina de marbrista?**

La matèria que s'empra és granito, marmolina, pols de marbre i llavors el més important és l'esmolar. No hi havia cap client que se n'anés sense el que volia, les retxes al seu gust, el dibuixos al seu gust...

• **Deveu haver conegut molts de picapedrers campaners?**

Moltíssims, es pot dir que quasi tots els picapedrers de la vila han passat per ca nostra.

En Jaume Confit va ser un dels primers parroquians que vaig tenir, se'n duia molta de feina. Puc dir que era l'home fort de la fàbrica. També hi havia en Tomeu de na Tonina Banyeta, en Torrer, en Carol.... No me'n puc recordar de tots, però la majoria passaven per ca nostra.

Llavors s'hi va posar en Damià Canova i ens vàrem repartir un poc la feina, però tot va anar bé.

• **De quines feines fetes us en recordau especialment?**

De totes n'estic satisfet, perquè ho feia tan bé com sabia, però me'n record d'un parell especialment i per motius ben diferents. Vaig fer unes rajoles escoceses que estan posades a Es Riskol que em varen dur un poc de ronya, perquè em pensava ser el primer i ja

varen estar patentades. Arran d'això em varen estirar un poc les orelles i no en vaig poder fer pus.

També vaig anar a esmolar el trespol de l'església. Hi ha molta de gent que es pensa que són rajoles i són dibuixos en llautó. És a dir, no són rajoles sinó que és un tot i llavors amb capsetes fèiem els dibuixos, els omplíem de granit i un poc de marmolina i fèiem una mescla i llavors s'esmolava tot. Va quedar una monada.

---

- "Només hi ha una cosa que l'home guanyi la màquina i és l'esmolar"

---

• **Quins són els productes que han tengut més sortida?**

Depèn una mica de l'època. Quan es va haver acabat el Moviment va venir una feina d'hortolans, la gent no estudiava i a Campos majoritàriament es dediquen al camp. Nosaltres durant moltíssims d'anys ens vàrem dedicar a fer colls de boveres de ciment perquè si els feien de ferro cremaven.

També em vaig dedicar a treure qualche model de gornisa.

Ara ja no se'n fa cap ni un de coll de bovera, ara es fan bovedilles, bigues pretensades, biguetes de barral. Tot això es fa a màquina. Les màquines han guanyat les persones, només hi ha una cosa que l'home guanya la màquina i és l'esmolar. Una persona que té bona

## ✓ Fent una volta per la vila

mà la deixa millor que qualsevol màquina.

• **Quantes cases heu conegut de Campos que s'hagin dedicat a la marbreria i material de construcció?**

N'he conegudes unes quantes: la de ca'n Comunes, la d'en Pere Ollers, la d'en Ginés, la d'en Llorenç Poixant, la d'en Damià Canova...

• **Què és el vos ha agradat més d'aquesta feina?**

Fer marbre. Jo crec que hi vaig néixer per això, perquè n'hi ha molts que ho han provat i no els ha anat bé. Ara que figuerols sí que me'n vaig fer molts...

Esmolàvem de tot d'una amb una pedra de Maó, una granereta i aigua i teníem figuerols per tot i uns braços forts, forts. Li donàvem sal fredera, l'engatàvem amb aquesta sal i després li donàvem lluentor. Darrerament s'utilitzaven dues màquines d'esmolat, ara la feina és molt més ràpida.

---

- "Trobo que ara vivim un món que val un altre món"

---

• **Vós que heu viscut dues èpoques tan diferenciades, quina vos agrada més?**

M'agrada més la vida d'ara que la d'un temps, la gent és més sabuda, més cultivada. Trobo que els vells estan més bé i els joves tenen moltes coses al seu abast i han d'anar al seu ritme, sense seguir tant als vells.

Ara bé, qui vol anar a la residència que hi vagi però jo em vaig fer quatre parets i hi vull morir



- "Enyor del temps passat la germanor que hi havia"

dedins.

• **De què vos enyorau del temps passat?**

Del temps passat m'enyor que estaves més segur de tothom i de tot. Podies deixar les portes obertes amb la cartera damunt la cadira i sabies ben cert que ningú no tocaria res; i ara has de tancar ben tancat i encara has d'estar molt alerta a les coses.

Amb els veïnats hi havia una gran germanor, com a exemple et podria posar que ens deixàvem el foc per torrar les arengades, o si no havíem fet foc anàvem a cercar dos calius per posar dins la planxa. Això no vol dir que no siguin ara igual de bons, però la vida du que tothom va més de pressa i no hi ha temps d'estar tan units com antany. I la família igual, abans els fills de cosins es respectaven i tothom sabia que era d'una mateixa família i ara molts no saben sols qui són.

Així i tot la vida d'ara m'agrada

més, perquè record que quan jo era jove que estava a S'Hort Bessons passaven aquells home-nets vells que tenien 70 o 80 anys, amb la manteta damunt el coll que anaven a qualque possessió a aixecar macs a la vinya... Trobo que ara vivim un món que val un altre món, tothom ara és més igual i està millor.

---

- "Moltíssims d'anys ens vàrem dedicar bàsicament a fer colls de boveres; ara no se'n fa ni un"

---

• **Ara que ja estau retirat, quines afeccions teniu?**

Ara et contaré al que em dedico ara. Tenc una quarterada aprop de la vila i allà vaig fer una mica de lloquet per passar les velleses: faig un porcellet i un poc d'hortalissa. Tenc un tractoret i m'en cuid un poc de la terra. És la meua curolla actual.

A Sa Ràpita també m'agrada molt anar-hi, si per jo fos hi estaria més temps però me n'he cuidat de tot el que tenc aquí. També m'agrada molt estar amb la família, pas molt de gust d'estar amb tots els meus...

I amb aquest entusiasme i acompanyat sempre de la seva dona, deixam l'amo Andreu tot satisfet i gojós perquè ell troba que "el món que viu ara val un altre món".

**Núria Vives  
Antònia Sitjar**



**GERMENDAT DE DONANTS DE SANG  
DE MALLORCA**

**Siguem generosos i solidaris donant sang**



**JUAN ARTIGUES, S.L.**  
**Renault Campos**  
 Antelm Obrador, s/n.



**Servei de grua permanent**  
 Tels.: 971.02.62 - 971.65.04.00  
 Tel. Mòbil 908.63.81.99

**Lloguer de vehicles**  
 Disposam de vehicles de substitució mentre vostè repara el seu a les nostres instal·lacions a preus molt especials

## SANELEC INSEER C.B.

*Arnau Nigorra i Joan Pomar*

SANEJAMENT • ELECTRICITAT  
 CLIMATITZACIÓ  
 REPARACIÓ I MANTENIMENT  
 DE CÀMERES FRIGORÍFIQUES  
 MAQUINÀRIA D'HOSTELERIA

Tels. 971.65.07.69 • 908.63.16.73  
 Carrer Major, 34 • CAMPOS

### Clínica Dental i Estètica Infantil i Adults

**Dr. Miquel Bennàssar i Obrador**

Formació amb títol Universitat del Sud de Califòrnia  
 Estomatologia general, Ortodòncia, Pròtesi.  
 Implantaments dentals, Odontopediatria

**Nous tractaments en Odontopediatria i prevenció infantil**

**Dr. Albert Font Juan**

Col·legiat en ortodòncia per la Universitat de Nova York  
 IMECO · ASISA · SANITAS · MARENOSTRUM · NOVOMEDIC · PREVIASA

**Cosme M<sup>a</sup> Oliver, 14 (Carrer des vi)**  
 Tel. 971.65.21.14 (Horabaixes) CAMPOS

## BAR CA'N NINA

VARIATS, ENTREPANS

I BERENARS



OBERT DES DE LES 5 DE LA MATINADA

Carrer Sa Creu, 6  
 07630 CAMPOS

Tel. 971.65.28.59

## Motor Ocasió Campos, S.L. COM

COMPRA - VENDA de Vehicles d'Ocasió

Tomàs Rigo Viçens

Ctra. Palma - Campos, Km. 35 • Tel. / Fax. 971.65.24.22  
 07630 CAMPOS

## es punt

Les millor marques en:  
 Confecció, gèneres de punt,  
 corseteria i bany

Creu, 2 • Tel. 971.65.03.46

CAMPOS

Joan Segura, 5

MANACOR

# La Plataforma de Campos en Contra de l'Autopista entregà 13.600 signatures a l'Ajuntament i s'entrevistà amb el Batle

El passat dijous dia 17 d'abril quatre representants de la Plataforma de Campos en Contra de l'Autopista acudiren a l'Ajuntament per fer entrega al batle de les 13.600 signatures que s'han recollit arreu de Mallorca demanant que s'aturi aquest projecte. D'elles 2.200 s'han recollit al nostre poble, essent Campos i Felanitx, els dos municipis que han aconseguit més signatures proporcionalment al nombre d'habitants.

Com que el batle no va ser a la Sala, malgrat haver estat avisat amb anterioritat de la visita, el feix de firmes es va passar pel registre i s'acordà una nova reunió amb el batle pel dijous següent.

Aquesta vegada sí que hi va ser Andreu Prohens, el qual va rebre els membres de la Plataforma amb una certa agressivitat, especialment quan aquests li plantejaren algunes de les seves reivindicacions. La Plataforma no va poder aconseguir del batle cap compromís ni un, ja que a la majoria de coses contestava que no ho podia decidir tot sol, que ho havia de consultar amb l'equip de govern.

La Plataforma informà el batle de l'existència d'un estudi de PIMEM fet entre els comerciants de Santa Maria on es demostra els greus perjudicis que va suposar pel sector la construcció de l'autopista d'Inca. Davant això Andreu Prohens va contestar que "estudis n'hi ha mil i n'hi ha d'altres que diuen tot el contrari". Sobre els perjudicis que



FOTO: MAG. BALLESTER; FOTO VIDAL-CAMPOS

pot tenir l'autopista pels empresaris i comerciants campaners afirmà que "el que han de fer és preparar-se i invertir per modernitzar les seves empreses". Sobre



aquest tema ell pensa que més que perjudicar el comerç, l'autopista els podria ajudar, "ja que amb l'autopista es produirà una millora de les comunicacions i és molt probable que més gent de fora vengui a com-

prar a Campos", a la qual cosa els membres de la Plataforma digueren que fins ara, cada cop que s'ha produït un fet semblant, autopista d'Inca, túnel de Sóller, etc., l'efecte ha estat justament el contrari.

A continuació se li plantejà els perjudicis que provocarà l'autopista a la pagesia, a la qual cosa ell replicà que "el futur no passa per posar més vaques ni ovelles" i afirmà que per l'únic que li sap greu és pel mal que faria l'autopista a determinades finques, que quedarien xapades o incomunicades. També digué que ara hi ha moltes finques abandonades i que "si una finca d'una quarterada està mal cuidada val més que es parcel·li en quatre trossos d'un quartó i s'hi faci un xaletet ben fet dins cadascun d'ells".

La principal reivindicació de la Plataforma va ser que l'Ajuntament encarregàs a tècnics especialitzats, un estudi sobre les repercussions que tendria la construcció de l'autopista a Campos i, a partir d'ell, però tenir una base per lluitar contra aquest projecte. El batle s'hi negà perquè "tenc plena confiança en els estudis que està fent el Govern Balear, en els quals s'estudiaran diverses alternatives i estic ben segur que només es construirà l'autopista si és ben necessari".

J. E. R.

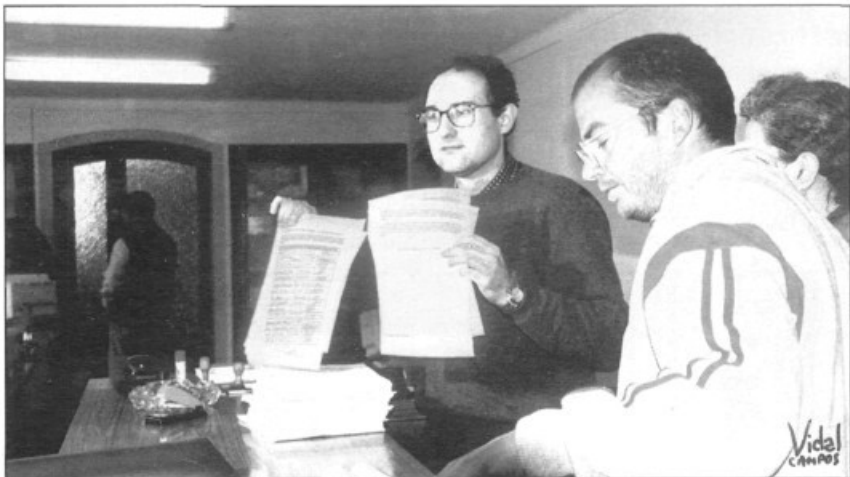


FOTO: MAG. BALLESTER; FOTO VIDAL-CAMPOS

# Un Blues per Campos

Les darreres impressions tornen ser pessimistes, l'estiu és aquí, vendrà molta gent a visitar el poble, trobaran l'església tancada, la plaça més gran i important de Campos seguirà plena de pols, el carrer principal i més transitat de la vila constarà com sempre amb doble direcció i farà més difícil aparcar; els dissabtes de "mercadillo" el poble estarà xepat en dos, com ara; a les festes de la vila, després d'en Toni Ronald, na Karina, en Micki i companyia, vendran en Toni Morey, na Massiel i en Toni Leblanc.

Els contenidors de fems no els faran nets fins al setembre i totes les olors desagradables que vénen de substàncies en descomposició, seran pestilentes, fèrides i nauseabundes, com ara.

M'acab d'adonar que ja no crec amb els polítics (?) de Campos.

Si mon pare sapigués que ja no som PePeista o PePínero o PePito (no sé com es diu)...

La meua força de voluntat i gran activitat em fa rebutjar inflexiblement i violentament l'equip de govern del nostre magnífic ajunta-

ment. Sent pena... pena, perquè som un dels pobles més lletjos de Mallorca i del món, estam totalment desproveïts que qualche lloc que puguem gaudir de cara als altres i a nosaltres mateixos, exceptuant el pavelló, que puguem mostrar a tot "quisqui" i puguem dir tenim zona verda, tenim parc, en definitiva, tenim qualche cosa que sigui l'orgull dels campaners.

No val dir que tenim un equip de futbol (si al final el Binissalem ens passa davant), ni una Policia Local de les més eficaces del món en concepte de fires (per l'amor de Déu), ni si tenim una de les places més grosses de Mallorca, ni moltes de coses més, quan el que ens falta és el més important... amor al que és nostre.

No importa, tenir tants de projectes, bastants cars i totalment fora de lloc, com és ara, un aparcament subterrani. De què anam? Qui el vol? Qui l'ha de menester? Ens hem pensat que som a Nova York o què? Què ens volen vendre? Si tot està aturat i acabat. Els empresaris de la Plaça de Can Pere Ignasi estan (estam) cremats

i aquí no ens fan ni puta cas... i fa tants d'anys. No creim ni que hi passin una capa d'asfalt, no creim en les promeses que ens varen fer a la Sala, tot està arxivat, millor dit reservat per a les altres despeses, ja, ordinàries.

No estic fent propaganda subversiva ni la faré mai, però ens estan escatimant bellesa i ens regategen millor que Brasil a l'anunci de Nike.

Ja mai podrem correspondre amb gratitud, evidentment, als pocs favors que tant uns com els altres ens hauran fet... Estam ofesos, però a la Sala.. importar, importar, els importam un "bledo". Per la meua part i pensant que, com sempre no vull mal a ningú... esper que els polítics de Campos, tenguin molta de feina i guanyin molts de doblers, així tindrem l'esperança que deixin la política aviat.

✍ **Miquel Forteza**

PD: La meua crítica política va encaminada de forma general, mai individual.



**C/. Aigua, 17**  
Tel. 971 16 01 36  
**07630 CAMPOS**

**PERRUQUER**  
ESTILISTA - UNISEX

Lucia Ginard  
Esteticista Diplomada

 Informam que posam a la seva disposició els gabinets d'estètica i tractaments capil.lars

- \* Depilacions (Elèctrica, a la Cera i Freda)
- \* Tractaments Facials (Rehidratació, Àcid)
- \* Tractaments Corporals (Reductors, Anticel.lulífics, Gimnàstica Passiva, etc...)
- \* Tintes i Permanents de Pipelles
- \* Massatges, Manicures, Pedicures, Maquillatges

**ANÀLISI DEL CABELL**  
Tractaments Capil.lars Personalitzats

Alopcies - Descamacions - Caspes - Picors  
Debilitat Capil.lar - Caigudes



## Ciclos Serra

### Reparació i Venda

Provença, 1 • Tel. 971.65.00.85  
07630 CAMPOS



Especialitat en Paella i Peix

Es Murters, s/n. • Ses Covetes (Mallorca)  
Tel. 971.64.09.64



## Campos té una assignatura pendent amb els arbres dins el nucli urbà



— L'arbre, el millor amic de l'home  
(amb perdó dels cans i de les dones)

M'agradaria que aquestes paraules fossin escoltades, sospesades i valorades en el meu poble tant per part dels meus conciutadans com per part dels responsables municipals. Tenc dubtes que en el segon cas no es considerin suficientment "objectius" els meus criteris però tanmateix m'he assessorat al Departament de Ciències de la Terra de la UIB per si d'alguna cosa serveix apel·lar a tan insigne institució. Suposadament, almanco. El tema del que vull parlar és el de la manca

d'arbres dins el poble entès com a zona urbana i a l'interessant que seria que es fes un estudi per averiguar a on se'n podrien sembrar més, quins carrers, quins redols, podrien esdevenir zones arbrades. Hi ha un dèficit important d'arbres i podria pal·liar-se si hi hagués voluntat de fer-ho. A part, és clar, de cuidar els que hi ha que tenen necessitat de tractament més d'un d'ells. Les espècies que s'adapten als nuclis urbans no tan sols donen una imatge més bella sinó que ens afavoreixen amb avantatges importants:

- Un arbre gran, d'uns 25 m. d'alçada sol proporcionar cada dia l'oxigen necessari per a la respiració de 10 persones. En canvi, per a transportar un sol individu a una distància de 500 km es cremen els mateixos 175 kg. d'oxigen que una persona respira tot un any.
- Un arbre constitueix un important centre de recollida de pols de l'aire. És capaç de recollir-ne fins a 200 kg a l'any. Per aconseguir això l'arbre sol fixar la pols a les fulles i després l'aigua de la pluja se les emporta.
- Els arbres refresquen l'oxigen i oregen l'aire de la ciutat. Un carrer amb arbres pot arribar a tenir molts graus menys de temperatura que un sense arbres.
- Un bon conjunt d'arbres rebaixarà la intensitat dels renous de 6 a 8 decibelis.

Encara hi haurà gent que trobarà que això no compensa la feina de recollir les fulles que cauen? Serà possible tanta ingratitud? Sobretot quan llevam brutorades d'altres coses que ens beneficien manco com els fulls de propaganda, per exemple.

Ara, a Campos, la consigna ha estat sembrar faroles i han aconseguit crear una atmosfera de plataforma espacial, però m'agradaria molt poder veure carrers amb tirallongues d'arbres amb una il·luminació més equilibrada. Perquè allà on realment manca claror me pareix que segueixen a les fosques.

**Monserrat Alcaraz**

**Per a qualsevol informació a Ressò, trucau al:  
971.16.01.00 (Antònia) • 971.65.24.59 (Esteve)**

*Restaurant La Travessia*

**ESPECIALITAT EN CUINA MALLORQUINA**

Local per a Bufets de Noces,  
Comunions, Batejos, etc...

Ctra. Campos Lluçmajor, Km. 1 · Tel. 971.65.23.37  
07630 CAMPOS

**RISTALLERIA  
PERELLÓ**

Acristallaments en general

Carrer Palmer, 1 Tel. 971.65.00.95  
07630 CAMPOS

# Només són...



Continus estralls rompien l'harmonia dels moradors.

Llavors va venir l'aigua... Una gran massa corria alarmada per un llarg i estret passadís. Es trepitjaven les unes a les altres! Era realment espectacular. Les galeries de treball

estaven passant per ull... la terra filtrava tota l'aigua que podia però, no donava a basto.

Ja es veien surant les primeres víctimes. Suraven inertes, cap a l'infinít.

Tanta entrega!...Tanta voluntat! esvaïdes en qüestió de segons...

Mentrestant, l'aigua seguia la seva incursió subterrània, desbocada, anàrquica, fins al més endins del refugi... Més morts! Més desesperació!

La Reina era protegida per la seva guàrdia personal, amb voluntat pretoriana, per part d'aquests... Però absurda! No existeix la piràmide feudal quan hi ha desesperació... Més morts!

Alguns enterrats en el llot, altres ofegats. No estaven preparats per a tal catàstrofe... Els últims

inquilins, devora la seva Reina, s'amagaren en un inhòspit racó de la galeria... Estaven esglaiats! esperant el seu final amb submissió claustrofòbica.

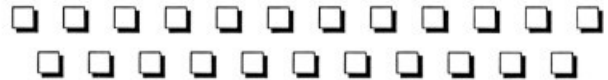
Sentiren un fort renou. L'aigua va aturar-se de gotejar..., l'automàtic havia desconnectat l'aspersor. El jardí ja estava regat!

Les formigues supervivents, començaren a sortir , en filera, com sempre... plenes de fang, desfigurades.

La Reina s'havia salvat... Per a elles començava una nova vida, un nou forat... Qui sap si un altre nou aspersor!

FORMIGUES!

## Moros



## CLÍNICA DENTAL CAMPOS

**Dr. Carlos A. Horrach**  
Odontòleg Col. 411

**Dra. Beatriz A. M. Zaratta**  
Odontòloga Col. 412  
Odontologia General  
Pròtesi fixa i removable  
Ortodòncia  
Nins - Adults

**Horari: Dilluns a Divendres**  
de 16'30 a 20'30 h.

**Plaça Major, 9 - 1r**  
Tel. 971.16.01.38  
07630 CAMPOS

**Heura**  
Su Botiga  
de  
Ses Herbes  
*A la fi a Campos*  
*una tenda allà on trobaràs,*  
*a més d'herbes, productes*  
*dietètics, d'agricultura biològica,*  
*llibres de Salut Natural*  
*etc.*

Carrer Victòria, 11  
Tel. 971.65.21.49  
07630 CAMPOS



# Lletres a la Tieta

Benvolguda tieta,

Després d'unes setmanes de repòs, i ja ben recuperat de les nafres obertes per les ensopegades de cada dia, us torn adreçar aquestes lletres amb els mateixos desitjos de sempre i amb la voluntat de fer-vos arribar el que sent i alguna de les que sentim a dir; tot això amb l'afecte d'aquell que com més va més consideració us té.

És per a mi un plaer, tieta, escriure aquestes línies des de la "quasi-capital-de la comarca," d'una comarca que, en la tradició i en el passat de la nostra terra, ha jugat un paper semblant al que un servidor va tenir en la mort de la cussa d'En Noretà: Cap ni un!

No neguem, però, tieta, que no faci bo poder destacar que som de Campos, no de Santanyí, ni de Lluçmajor, ni de Felanitx, ni de Ses Salines; tots aquests seran, a partir d'ara, llogarets que ens hauran de retre homenatge, som de Campos, de la capital, de la metròpoli que sonarà quan vulgui que ballin els altres i que ho hauran de fer, per afeït, al pas que marqui el nostre oficial de guàrdia.

Diffícilment seríem una capital com cal si no ens féssim valer; tot allò que ens afecti i que guardi alguna mena de relació amb la nostra vila (ben aviat Ciutat) haurà de ser més i millor que el mateix de qualsevol poblet dels voltants.

Les primeres passes, tieta, ja s'han donades, i de manera ben decidida. El nom del Migjorn es comença a promocionar, es reflecteix en una publicació mensual que fa olor del que és però que que s'ha volgut disfressar i empastifada de desodorant barater ha vingut a predicar el contrari del que fa: Foravila en portada dels que més han fet per fer-la no res!

La segona iniciativa és més subtil i s'anirà implantant de manera successiva; el nom del nostre poble s'escriurà amb les dues primeres lletres en majúscula i potser les arribarem a veure brodades amb ganxet, fins i tot als papers oficials.

És ben cert, tieta, que ens començam a comportar i ens tracten com a capital; no és casualitat que ens convidin a la Televisió de Madrid. Això fa o ens hauria de fer pensar: a Madrid saben el dimoni on es colga i si conviden Campos a un concurs potser ben bé que sàpiguen que serem més que una simple capital de comarca i qui sap si entre can Pere Ignasi i el quarter de la Guàrdia Civil no podríem donar cabuda a un parell de Conselleries i a la Delegació del Govern. Els saliners ho han entès ben aviat tot això, i ara quan reclamen Cabrera a Ciutat no ho fan pensant en ells mateixos, són conscients de la importància que tindrà tenir bo amb el cap territorial i ens la volen oferir en senyal de reconeixement i qui sap si per aconseguir col·locar-se, sobretot ara que Don Cosme ha suspès no sé quines parcel·lacions en sòl rústic sense la pertinent autorització del cap-pare-comarcal.

Reconèixer la capitalitat de Campos no és un fet gratuït, s'ha aconseguit amb l'esforç de molts d'anys: ja fa estona que els problemes que patim no es corresponen amb la realitat, els problemes circulatoris dins el cas urbà han deixat de ser els que té un poblet qualsevol, i si es necessita un aparcament subterrani, tot i gaudir de la millor policia del món, és per alguna cosa. Tenir un circuit permanent de curses, que és l'enveja de qualsevol ciutat de Mallorca i de moltes de fora de l'illa, és un privilegi només a l'abast d'una èlite selecta i reduïda. Tenim servei de recollida de fems i ens ho recorden a totes hores i a qualsevol indret unes sospitoses taques olioses i que poden quan s'encalenteixen. I pagam per aquest servei!

Per si no n'hi havia prou, tieta, la cosa continua, es va canviant l'enllumenat i s'aprofita cada vorera i cada carrer per deixar constància del bon gust i de la implicació dels projectes amb l'entorn, la capitalitat va lligada amb la magnitud de tot quan es faci i faroles de 8 o 9 metres serveixen, sens dubte, per palesar aquest fet i per si qualcú no alça el cap -s'ha de pensar en tot- un senyal de pintura damunt les voreres -quin seny més capitalici!- recorda que allà també n'hi ha una de farola i que no són iguals per a tots. Una F o una C indiquen la categoria atribuïda al carrer independentment de la categoria que a les normes subsidiàries se li hagi donat; és igual si a vosaltres us exigeixen materials nobles en la reforma de ca vostra, els cappensants d'una capital poden permetre's aquestes arbitrarietats i és clar que no cal fer el que llavors han d'exigir als altres: no en mancària d'altra! i què us havíeu pensat?

Estic content de ser de capital encara que això suposi inconvenients. En una capital és normal que les obres durin molt i no fa res si per fer dos-cents metres de síquia estan no sé quants de mesos, és una anècdota que no se senyalitzin els carrers que ens han de permetre trobar la sortida cap a la carretera, una ciutat és això i molt més, una ciutat és començar a enllestir un nou centre de salut quan tot just s'ha acabat de pagar l'existent i les posteriors reformes, una ciutat pot inaugurar un nou Institut i en la mateixa inauguració començar a posar damunt la taula que hem fet curt i que ben aviat haurem de veure què passa i en el mateix acte el batle d'una ciutat pot dir ben tranquil·lament que farà via en el seu discurs perquè sap on és que la gent té ganes de ser. Els ciutadans ben aviat hi posen call.

A reveure i una forta abraçada.

## Esser o tenir?

Aquí teniu un paràgraf del llibre de Erich Fromm, *Tenir o esser?*: "Consumir és una forma del tenir, i tal volta la més important per a la societat industrial opulenta del nostre temps. El consumisme té característiques ambivalents: apai-vaga l'ansia, perquè el que hom té no pot esser-li pres novament; però imposa també que el consumidor consumeixi sempre més, des del moment que el consum precedent ben aviat perd el seu propi caràcter de gratificació. Els consumidors moderns poden etiquetar-se ells mateixos amb aquesta fórmula: jo som = allò que tenc i allò que consumeix."

El títol d'aquest llibre i la realitat de la nostra vida quotidiana ha estat el que ha inspirat aquest article. Pareix esser que la darrera frase del paràgraf de Fromm és la que resumeix el pensament de les persones d'avui en dia, i això repercuteix i molt en l'educació que donam als nostres fills i filles. Amb aquest escrit només pretenc que tots reflexionem sobre com hem encaminat la nostra vida i la de la nostra família, i que després i de la forma més lliure que vulguem,

puguem escollir si hem de seguir el mateix camí, si l'hem de torçar o si l'hem d'adreçar. Per això a partir d'ara em dedicaré a fer unes quantes preguntes d'una forma disjuntiva, la contestació de les quals les haurà de fer cada lector.

Creim que és més important tenir molt de béns materials o esser capaç d'ajudar a aconseguir béns als que no en tenen?

Pensam que és més important tenir una gran intel·ligència o esser capaç d'usar la intel·ligència en benefici dels altres?

Jutjam que és més important tenir un bon físic o esser capaç d'utilitzar el nostre físic per crear benestar al nostre voltant?

Consideram que és més important tenir una bona i gran casa o esser capaç d'ajudar perquè tothom tengui un lloc digne on pugui rebre aixopluc?

Suposam que és més important tenir una gran cotxe o esser capaç d'arribar al lloc on s'ha d'anar i amb qualsevol mitjà de locomoció?

Raonam que és més important tenir molts de doblers o esser capaç de viure amb les necessitats bàsiques i d'oci cobertes?

Ens estimam més tenir tots els capricis que se'ns presenten o esser capaços de conformar-nos amb les coses que realment necessitam?

Preferim tenir la més gran quantitat de coses possibles o esser persones educades, formades i capaces de viure amb els altres sense enveja?

Vigilam per tenir més grans riqueses o per esser més grans persones?

Jo som = allò que tenc i allò que consumeix o jo som = les capacitats que he adquirit per esser feliç i fer feliç els que m'en-revolten?

Ja sé que n'hi haurà que pensaran que no s'ha de triar i que s'ha d'aconseguir tenir les dues coses de cada frase interrogativa. Però això tots sabem que és impossible, si ho volem reconèixer. Només vos posaré un exemple: si som 12 persones que ens hem de repartir una ensaimada, i n'hi ha una que vol tenir un tros més gran del que li correspon, forçosament els altres l'hauran de tenir més petit.

Joan Lladonet

28

**Sa Canova**

Avda. Ronda Estació, 35  
Tel. 65.02.10  
07630 CAMPOS



**RESTAURANT BAR AVENIDA**



*Menú diari*  
*Menjar per dur-se'n*  
**CUINA MALLORQUINA**

**Avinguda Jaume II, 28**  
**Tel. 971.16.00.77 - CAMPOS**

**GA**

**Gestoria**

**ADROVER**

TRAMITACIONS I ASSEGURANCES

Convent, 13 • 07630 CAMPOS  
Tel. 971.65.27.01 • Fax 971.65.27.00

## Desfilada de models, a benefici de l'Associació de la lluita contra el Càncer

A benefici de l'Associació de la lluita contra el Càncer, el passat 26 d'Abril, es va celebrar una desfilada de Models al Pavelló Municipal d'Esports.

L'horabaixa es va fer la Desfilada Infantil, a la que varen participar cent vuitanta-un nins i nines de zero a tretze anys. L'assistència de públic va esser molt nombrosa, i els models varen caminar per la passarel·la meravellosament.

Al vespre varen desfilat vuitanta-quatre joves i al·lotes. Altre vegada s'ompliren les cadires i grades del Pavelló. Les dues desfilades varen tenir molt d'èxit.

Tant els models, com la moda presentada causaren forta admiració.

La Junta Local -una vegada més- voldria a través de Ressonò, donar las gràcies a tantes persones, que fent tanta feina, feren possible que els campaners passassin una hores molt agradables, els joves reafirmant la seva amistat i companyerisme i al mateix temps s'ingressàs a l'Associació 716.900 ptes. per a seguir lluitant contra aquesta malaltia.

Gràcies a tots.

*La Junta Local*

### — COL·LABOREN: —

Ajuntament de Campos  
Fires i Congresos  
Club Esportiu Bàsquet Campos  
Sports Campos  
Boutique Al·lots  
Rubio's  
Comercial Costo  
Catalina Ginard  
9 Disseny  
Adventure  
P. Catalina Ginard  
Impremta Adrover  
Llibreria Roig  
Patisserie Sbert  
Margalida Ripoll  
Col·legi Fra Joan Ballester  
Ell i Ella  
Aina M<sup>a</sup> Mercadal  
Escola de Ball de Saló  
Maria Jesús Mas Vidal  
Productes Adrover

Centre Cultural Campos  
Club Esportiu Campos  
Tomeu Prohens  
Nonous  
Brodats Bordoy  
S'Orient  
Prohens Gèneres de Punt  
Es Punt  
Moda Lliure  
Bar Es Modern  
Àngela Ollers  
Impremta Roig  
Patisserie Pomar  
Toni Mas  
Foto Vidal  
Col·legi Joan Veny i Clar  
Miquel Pons  
Guillem Ginard  
S'Elastic  
Floristeria Ca'n Palliseta  
Ajuntament de Santanyí

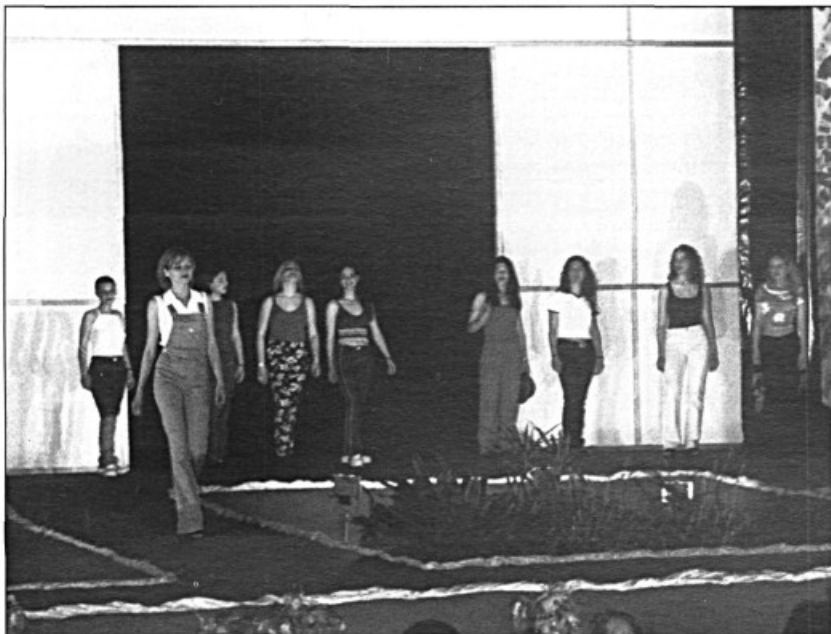


FOTO: FOTO VIDAL-CAMPOS



Carrer Antelm Obrador, 20  
Tel. 971 65.27.52  
07630 - CAMPOS

## Declaració Universal de Drets lingüístics (IX)

M'agradaria poder deixar de parlar d'aquest tema, però és totalment impossible. Cada dia que passa són més grans els greuges que sofreix la nostra llengua. Anem a comentar un altre article d'aquesta Declaració a la qual s'hi va adherir per unanimitat el Parlament de la Comunitat Autònoma de les Illes.

L'article 8.1. diu: Totes les comunitats lingüístiques tenen el dret d'organitzar i gestionar els propis recursos a fi d'assegurar l'ús de la seva llengua en totes les funcions socials. Per començar nosaltres encara no gestionam els nostres recursos, sinó que solament en gestionam una part molt petita. Els que gestionen els nostres recursos des de Madrid només tenen paraules cara a la nostra llengua, però els fets s'encarreguen de desmentir-los. Amb els nostres recursos asseguren l'ús de la llengua castellana en tots els territoris, fins i tot en el nostre on no és llengua pròpia. Això sí, ajudats per tota una premsa centralista que odia la diversitat del territori que ells volen que sigui Espanya, i que la volen d'una sola manera, de la seva. També reben ajuda de gent que viu en el nostre país, que no el vol diferent i que desitjaria que fóssim una "clonació" del territori espanyol que ells somien. Els exemples per demostrar això serien infinits, però el que pens que té més actualitat és el cas dels catalans que varen instar el defensor del poble espanyol perquè presentàs un recurs d'anti-constitucionalitat contra la Llei del català, que havia aprovat el Parlament del Principat de Catalunya. Aquesta Llei no pretén res més que ajudar a la normalització lingüística i evitar així la seva desaparició. Però un grup de nacionalistes espanyols que viuen a Catalunya varen argumentar que el castellà estava en perill en aquella Comunitat. Quin perill? I així el defensor del poble després de consultar uns juristes determinats es disposava a presentar el recurs, cosa que no va fer gràcies a la intervenció del síndic de greuges (defensor del poble dels catalans), però es va permetre, amb una

ingerència que la Llei no li atorga, d'advertir que vigilaria la posada en pràctica d'aquesta Llei, i va amenaçar amb dur-la al Tribunal Constitucional, cas que ho cregués necessari, és a dir en el moment que cregués que la llengua catalana s'anàs acostant a la mateixa importància que té la llengua castellana. Per què hem de patir aquest estigma de viure en un estat que no ens permet ésser iguals a tots? L'estat espanyol no compleix l'article que hem llegit perquè no dedica els recursos a assegurar l'ús de la llengua catalana en els territoris on és llengua pròpia. No he pogut parlar de la nostra Comunitat, perquè aquí la preocupació del nostre Govern és mínima.

A l'article 8.2. llegim: Totes les comunitats lingüístiques tenen el dret de disposar dels mitjans necessaris per tal d'assegurar la transmissió i la projecció futures de la llengua. Aquí sí que parlarem del que fa el nostre Govern per complir aquest mandat. I veurem que han fet algunes coses, com és que la nostra llengua s'ensenyàs a les escoles. Si alguna escola ha fet alguna cosa més, és a dir, ensenyar en llengua catalana totes les matèries, com el CP Joan Veny de Campos, ha estat una decisió de mestres i pares que han hagut de superar uns obstacles posats pel mateix Govern. La legislació que volen posar en marxa no servirà tampoc per garantir la projecció futura de la llengua. I és per això que la societat civil ha d'actuar, ha de prendre mesures per la deixadesa i la inoperància d'un Govern que no té voluntat normalitzadora. La societat civil ha actuat més d'una vegada complint aquest desig reflectit a aquesta Declaració Universal, ja va actuar quan va voler assegurar la transmissió de la nostra llengua, la llengua catalana, i mitjançant una subscripció popular es va aconseguir tenir la televisió que parlava en català, tant si provenia del Principat com si ho feia des del País Valencià. La societat civil va actuar a través d'Obra Cultural Balear, organisme que ha hagut de substituir les funcions que no feien els nostres governants. I ara assistim estupefactes a aques-

ta negació a compartir la gestió dels repetidors, que ha pagat en principi la societat civil i que després hem ajudat a mantenir a través del Parlament i del Govern.

Obra Cultural Balear també ha hagut d'organitzar les diades populars en defensa de la nostra llengua, la nostra cultura, el reconeixement de la insularitat i el reconeixement que som una Comunitat Històrica. Tot això ho ha hagut de fer la societat civil sense ajuda del poder i perquè aquest no ho ha fet. I quan s'obria una retxillera d'esperança, a través del president Soler, els poders fàctics d'aquest partit que tan poc estima aquesta terra, a no ser per aprofitar-se'n, varen tirar pel terra les esperances que el poble havia depositat en aquella persona, que entre d'altres coses assistia a aquestes diades. El Govern actual nega l'ajuda a la societat civil que demanda assegurar la transmissió i la projecció futura de la llengua catalana. Només faltaria que la donàs a part d'aquesta societat que desitja foragitar-la i que arribi la seva total i absoluta desaparició.

Joan Lladonet



**Domàs**

teles, tapisseria, decoració,  
llistes de noces

Carrer Santanyi, 47  
Tel. i Fax (971) 65 08 63  
07630 CAMPOS (Mallorca)

✓ Local

# Històries d'en Jordi de sa Comuna

## En Ronaldo a la Plaça de Can Pere Ignasi i Campos a TVE

Dissabte passat les placeres porrerrenques em varen fer enfadar de valent. Fotia una calor de trenta mil dimonis i volien fer-me pagar 25 duros per una lletuga que a més era d'aquestes modernes emplastica-des que les diuen iceberg i que tenen gust de fulla de moro. Jo més encès que un misto, perquè es creien que era un estranger dels que pensen que perquè els de poble som pagesos som beneïts, els vaig posar clar que era campaner de soca-rel. Davant això vaig decidir anar-me'n cap a Ca'n Nina on m'esperava en Jordi de Sa Comuna. Com és habitual en ell va pegar un crit que el sentiren del forn de Can Moranta. "Uep vine cap aquí que te n'he de contar dues de potada. El poble bull", esglaià.

-Però què passa amb tanta bullicia Jordi? vaig preguntar mentre em servien el tallat amb la llet freda i dos sobrets. "Que no saps que el batle Nina, en Molina i n'Andreu Caganya han d'anar a un programa de TVE que es diu Gran Prix? Fixet si és gros que arran d'això els americans s'han fixat en Campos i diuen que faran un desembarc".

-Un desembarc?, demanà estorat. "Si resulta que aquest és el motiu de perquè les immobiliàries neixen com a bolets a la vila i a l'instant n'hi haurà una a cada passa. Si tens doblers has de posar una immobiliària".

-Però Jordi, a Campos no hi ha cap casa venal. No trobes un rètol de venda ni per casualitat. "Això dels americans és més cert com que ca s'Esparter està

davant la Sala. Diuen per cosa ben certa que els regidors Torrer, l'amo dels duros, i el concejal Planta que se n'entén d'això, estan negociant amb la multinacional Nike per fer una urbanització vora Sant Blai i duran en Ronaldo per promocionar-la".

-Però han demanat permís al Rector Reus? "El problema és el rector, que sempre està empipat i ningú li fa bé mai, però confien en convèncer-lo, ja tenen la manera. Li deixaran escriure cada dia a un diari, que és la seva vocació frustrada", afirmà en to irònic l'amo de sa Comuna.

-Però anem a veure, Jordi. Dius que vindrà en Ronaldo? "Sí, ja saps que fa l'anunci de Nike per l'aeroport. Idò les negociacions estan molt avançades. El que no es sap serà quina immobiliària ho durà. Pot ser la de davant la Guàrdia Civil o la que han de posar a Can Sion".

La conversa dels americans es feia un poc llarga, però jo ja m'imaginava en Ronaldo i na Ronaldinha pas-setjant per damunt les precioses rajoles de la Plaça de Can Pere Ignasi. En Jordi també canvià de conversa i passà a explicar-me això que diuen que tenim la Policia Local més eficient del món, perquè ho va dir en Canoveta.

"Saps que els d'Unió Campanera volen provar sort enfora dels del PP?, em preguntà també el senyor de Sa Comuna.

-Havia sentit a parlar-ne, vaig contestar jo. "Bé idò, resulta que estan cansats de no pintar ni una regadora i que totes les medalles se les apuntin en Nina i en Torrer".

-Jordi, crec que vas malament. Era quan hi havia en Sebastià de s'Imprenta que no pintaven una regadora. "Cosa passa", em contestà en Jordi. "En Balancer vol fer una candidatura única i ha convidat a UC".

-Veig que la cosa va envant, però no puc esperar més, vaig intentar sortir de l'allau de notícies d'en Jordi. Fins a un altre dia que hauré de menester una lletuga que sigui mallorquina i no de les emplastica-des que venen qualche placera porrerrenca i passi per Ca'n Nina i en Jordi de sa Comuna em foti un crit.

✓ Miquel Adrover

## CELLER Ca'n TONI

*El primer establiment  
de Mallorca amb un  
sistema revolucionari  
de preparar la carn  
al "grill"*

Oest, 8 • Tel. 971.65.27.54 • CAMPOS

**PINTURA I DECORACIÓ  
MALER UND DEKORATIONSARBEITEN  
PAINTING AND DECORATION**

**RAFEL SANCHEZ**

APLICACIÓ DE TOT TIPUS DE PINTURES, PER A INTERIORS I EXTERIORS  
ESMALT, ESTUCATS, VARNISSOS, LACATS, GOTELÉ,  
IMPERMEABILITZACIÓ DE FAÇANES I TERRATS.  
ANY TYPE OF PAINTING TECHNIQUES  
JEDE ART VON MALTECHNIKEN

Tel. 65 29 46 • Mòbil 909 61 12 61 • CAMPOS

# Bàsquet: això s'ha acabat

## Sénior Masculí

Semblava que no havia de passar mai, però a la fi s'ha acabat una temporada que ha tingut un total de 32 partits, dels que se n'han guanyat 15 i perduts 17.

Si bé els mals resultats han estat, gairebé, una constant aquests darrers partits, el nivell de joc ha estat tot el contrari passant d'un joc propi de jugadors primerencs carregats de nervis, a jugar al nivell de principi de temporada amb opcions de guanyar a qual-sevol rival. Però la manca de regularitat queda reflectida en els marcadors.

Un fet digne d'esment és la incorporació d'un grup de jugadors de l'equip júnior, al llarg dels darrers dos mesos han acudit a cobrir les nombroses baixes de l'equip. Resultats:

- 50 Ca Vostra - Bàsquet Campos 27
- 42 Flors Almadrà- Bàsquet Campos 65
- 73 Bàsquet Campos- Sanimetal 74
- 69 Palma Pictures- Bàsquet Campos 60
- 42 Bàsquet Campos- Piero Rossi 53
- 39 Son Carrió- Bàsquet Campos 46
- 47 Bàsquet Campos- Santa Eugènia 57

## Sénior Femení

Les grans del bàsquet campaner han acabat la seva irregular temporada en el 4t lloc del seu grup al torneig "Deportes Serra".

Dues baixades de nivell han impedit a aquest equip, que començà la temporada carregat de baixes, lluitar pel títol tant de la lliga regular com del trofeu.

Ha estat una vertadera llàstima ja que de poder realitzar una gran temporada, han passat a realitzar una fluixa temporada, tot i mostrar en més d'una ocasió que podien aspirar a qualsevol cosa, sempre i quan la desitgessin. Resultats:

- 45 Colonya Pollença- Bàsquet Campos 39
- 44 Bàsquet Campos- Sóller 55
- 42 Bàsquet Campos- Roldan 25
- 32 His'ania- Bàsquet Campos 35
- 38 Bàsquet Campos- Esporles 43

## Júnior Masculí

Una victòria dins Son Carrió serví per posar punt i final a una temporada que no ha estat tan bona com es podia esperar després de veure els primers partits de lliga.

Els jugadors d'aquest equip van començar la temporada a un bon nivell, i vam concebre esperances de cara a almanco veure jugar bons partits a l'equip campaner. El fet que les lesions feren acte de presència, va provocar que els jugadors no aconseguissin centrar-se i van caure en uns nivells de joc molt per baix de les seves possibilitats, millorant un poc en alguns partits de la darrera part de la competició. Segur que en properes temporades ens mostraran una imatge molt diferent, ja que tenen capacitat per ser molt millors del que han estat enguany. Resultats:

- 40 Bàsquet Campos - Col.legi Lluís Vives 100
- 71 Scal de la Cruz - Bàsquet Campos 25
- 34 E. Son Carrió - Bàsquet Campos 65

## Júnior Femení

Després d'un bon final de lliga les nines campaneres han acabat la lliga amb un total de 8 partits guanyats i 12 de perduts.

Sembla que la sort que els ha mancat en altres

partits aquest cop les ha acompanyades i han aconseguit una de les millors venews de resultats d'aquest equip.

Menció apart mereix la victòria aconseguida davant del Santa Eugènia pel resultat de 90 a 18, en el qual possiblement sia una de les més, sinó la més, amples victòries aconseguides per un equip de bàsquet campaner.

Resultats:

- 45 Jovent Lluçmajor- Bàsquet Campos 54
- 90 Bàsquet Campos- A.E. Santa Eugènia 18
- 66 Perles Manacor- Bàsquet Campos 54
- 53 Bàsquet Campos- At. Escolar 32
- 53 Restaurant Plaza- Bàsquet Campos 51
- 35 Bàsquet Campos- Andratx 30
- 50 Sa Pobla- Bàsquet Campos 35

## Cadet Femení

Guanyant el darrer partit del play-off ha acabat la temporada aquest equip, el qual ha trobat a faltar una major regularitat i un poc de sort. Segurament ha estat la temporada més complicada que aquestes nines han viscut mai i l'han sabuda afrontar molt bé. No deu ser fàcil afrontar la pèrdua de manera tràgica d'un entrenador (i també un amic) i ho han sabut fer. D'en Pere Vicens les convidam a recordar sempre el seu apassionament pel bàsquet i la feina que per a ell va fer. També les volem encoratjar a seguir endavant.

Resultats:

- 63 Avante- Campos 29
- 29 Campos- Santanyi 60
- 59 Alou Palmer- Campos 60

## Infantil Femení

Bona temporada la de l'infantil femení que fa pensar que poden sortir, en un futur pròxim, bones jugadores. El balanç de victòries-derrotes ha quedat pràcticament anivellat i es pot considerar com a bo en un equip que ajuntava a principi de temporada jugadores de 1r i 2n anys. A seguir endavant amb aquesta feina i enhorabona.

- 32 Binissalem-Campos 30
- 47 Campos-Montuiri 36
- 33 Santanyi-Campos 58
- 42 Campos-Lluçmajor 32
- 25 Cala d'Or-Campos 46

## Mini Femení

Al final s'ha vist recompensada la feina feta al llarg de l'any. Acabar guanyant 5 de 6 partits del paly-off és senyal que les coses han millorat, en un any que va començar de manera negativa en l'aspecte de les victòries. Això demostra la importància de la feina diària i no la del marcador que queda diluïda amb el temps. Enhorabona a tots i totes.

- 34 Campanet-Campos 30
- 18 Colonya Pollença-Campos 35
- 37 Campos - Bons Aires 17
- 43 Campos- Colonya Pollença 9
- 23 Campos- Campanet 19
- 28 Bons Aires- Campos 74

**Miquel Oliver**  
**Esteve Tomàs**



## Futbol 3a divisió: no ha pogut ser

L'equip no ha estat capaç de recuperar el bon nivell exhibit al primer tram de la lliga i els mals resultats obtinguts en els darrers partits l'han allunyat definitivament de les 4 places que donaven opció a disputar la lligueta d'ascens a 2a B.

Però res més. No s'ha de fer cap drama, la temporada no ha estat bona però, així i tot, s'ha aconseguit el 6è lloc, que no és per pegar bots després de les il·lusions que havia despertat l'equip a principi de temporada, però sí que és una bona classificació en una 3a divisió difícil i complicada per a tots i més encara per al Campos.

Així que punt i final a la temporada 97-98.

Una temporada que tanca un cicle de 3 anys, en el qual el binomi TOMEU ROIG-PEP SANSÓ ha fet possible que Campos descobrís alguna cosa o molta cosa que segurament el nostre poble no havia vist o viscut mai, ja que no podem oblidar la temporada passada i molt manco l'anterior.

No seria just no reconèixer el molt que han aportat aquests dos PERSONATGES, i les majúscules són intencionades, al llarg d'aquests anys que han regit al Campos cada un des del seu lloc; és vera que hi pot haver algú desil·lusionat per aquest "pobre" final de lliga, però "FUTBOL ÉS FUTBOL" deia un que en sabia molt

d'això.

Així que només em resta aprofitar aquestes columnes per donar les gràcies a en Tomeu roig i a en Pep Sansó per tot el que han aportat aquests tres anys. Gràcies molts sinceres i sentides.

A més, esper que la gent que envolta el futbol sigui de la mateixa opinió que jo i sinó que almenys s'aaturi a pensar en el que he escrit.

I ara ja cal pensar a preparar la propera temporada, en la qual l'equip serà dirigit per en Damià Barceló, que enguany exercia de segon entrenador.

*Miquel Rigo*

**PUBLICITAT A RESSÒ** Carme Llaneras.  
Tel. 971.65.21.32 • Fax. 971.65.01.47

**Ara, canviar a més  
li costarà menys.**



**Gesa**

**Informi's:**  
(cridada gratuïta)

**900-220.220**

**CANVIï  
a 220V**

**TOT SÓN AVANTATGES**

## Futbol 3a regional: l'ascens a la mà

Quan queden tres partits per acabar la fase d'ascens l'equip campaner ocupa el tercer lloc, després d'haver ocupat durant algunes jornades la primera posició.

Ara bé, malgrat la derrota

encaixada davant del Sant Marçal, el Campos segueix estant en una magnífica disposició per aconseguir l'ascens a 2a regional. Resultats:

Can Picafort 2- Campos 2  
Son Cladera 1- Campos 1

Campos 2- Campanet 1  
Campos 6- Son Gotleu 1  
Sant Marçal 4- Campos 2

**Redacció de futbol**

## Temps Mort: és l'hora dels adéus

El passat dijous 15 d'abril en Tomeu roig va convocar una assemblea informativa amb la intenció de fer oficial el seu desig d'abandonar la presidència del C.E. Campos el proper 30 de juny.

El primer que s'ha d'assenyalar és que no ens va ser possible d'assistir-hi, però hem intentat recollir informació a fi de poder-nos fer una idea de com va anar la cosa. I la cosa va anar com sempre. Què vull dir amb això?

En primer lloc es pot considerar que a l'assemblea així mateix hi va anar gent, però no hem d'oblidar que la Directiva del Campos és, o era, molt nombrosa i gairebé hi havia tots els directius.

Per altra banda, en Tomeu es va presentar amb la intenció de respondre a totes les crítiques que al llarg d'aquests anys s'han anat formulant contra la gestió de la Directiva, però com sempre en aquell moment n'hi havia pocs de crítics.

Vistes les poques ganes d'intervenir dels presents el president

va anar responent a les poques qüestions que sorgiren i es dedicà a repassar el que havien estat aquestes temporades, incidint en els fets que més descontent havien sembrat entre els socis, i fent autocrítica si ho creia oportú.

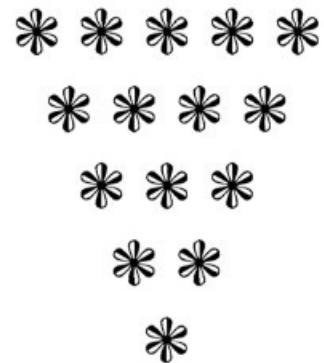
Per la meua part voler aprofundir més en aquesta assemblea seria fer un exercici d'imaginativa que no té raó de ser, ara bé esper tenir l'oportunitat de poder tenir una xerrada amb en Tomeu amb la intenció d'analitzar amb profunditat i sense presses el que han estat aquestes tres temporades d'en Tomeu Roig al front del C.E. Campos.

Dues coses per acabar, sembla que si no hi ha res de nou el proper president del Campos serà en Gabriel Reus, a qui acompanyaran directius d'aquesta etapa amb alguna nova incorporació. I per altra banda tot sembla indicar que el bàsquet i el futbol campaner deixaran de formar part del mateix club.

Ah! per cert, respecte als canvis d'entrenadors que vaig comen-

tar els mes passat, dir que els del futbol donaren bon resultat ja que els cadets salvaren la categoria i els juvenils han tornat a realitzar algun bon partit. Pel que fa referència al canvi a l'equip júnior femení es va fer perquè es va creure el millor per poder acabar bé la temporada evitant d'aquesta manera bregues innecessàries, i a mi ja em va bé, perquè considero una bajanada que la gent s'enfadi per una cosa que no deixa de ser un entreteniment.

**Miquel Oliver i Bauzá**



**TRANSPORTS MESQUIDA**

Ronda Catalunya, 9 - Tel. 971.43.11.05  
07630 CAMPOS

### **PISCINES I REFORMES S'AIGUA BLAVA**

- Construcció de Piscines i Aljubs, sistema de formigó "Guintado".
- Construcció de Pistes de Tennis, Sistemes "Tennis Quick"

ANYS D'EXPERIÈNCIA AVALEN EL NOSTRE SERVEI  
Carrer Eivissa, s/n. • 07630 CAMPOS  
Tel. Mòbil 908.63.16.58

*New Age*

No és una sèrie de fotografies consecutives d'una festa,  
ÉS UNA OBRA ENTRELLAÇADA EN TOT EL SEU CONJUNT.

No tan sols és un fidel record d'aquest dia,  
ÉS FOTOGRAFIA I DISSENY D'AVANTGUARDA

No és un àlbum dels que queden oblidats dins un calaix,  
ES GAUDEIX DE VEURE'L I DE COMPARTIR-LO, NO ES GUARDA AMAGAT.

*New Age* ROMP AMB ALLÒ QUE DE VEGADES ES DIU QUE  
"TOTS ELS REPORTATGES SÓN IGUALS" EL QUI VEU UN *New Age*  
CANVIA D'OPINIÓ, DEFINITIVAMENT.



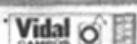
Innovant des de 1919

CAMPOS ( Mallorca )

Tel. 65 06 43

MARIA i ANTONI

16 Maig 1998



*New Age* de Vidal CAMPOS

# Servei Renda Àgil '98

ENGUANY, COM UN RELLOTGE.

## El Govern Balear agilitza, encara més, la *Declaració de la Renda*

DES DE L'11 DE MAIG FINS AL 30 DE JUNY, EL GOVERN BALEAR FA, CONFIDENCIALMENT I GRATUÏTAMENT, LA VOSTRA DECLARACIÓ DE RENDA.

amb la col·laboració de:



L'any passat més de 27.000 residents a les Illes varen comprovar l'agilitat d'aquest servei del Govern Balear. Enguany posam més mitjans tècnics i humans per oferir-vos la possibilitat de fer la vostra declaració d'una manera

encara més ràpida. Si la vostra declaració resulta amb dret a **devolució**, el Govern Balear n'agilitzarà al màxim el pagament perquè cobreu abans.

Demanau ja cita prèvia. Com més aviat presenteu la vostra declaració, més aviat rebreu, si pertoca, l'import de la devolució.

- A Mallorca:  
Recinte de Fires i Congressos de Balears. PALMA.  
Horari: 09.30 - 14.00 h  
16.30 - 19.30 h  
Dissabtes: 10.00 - 14.00 h

Recordau: només amb cita prèvia.

Telèfon **900-700 012** gratuït

<http://www.caib.es/renda/98.htm>



GOVERN BALEAR

Conselleria d'Economia i Hisenda

# La Pedrera

## Un any més, un campió més al futbol base campaner

### Juvenil Lliga Autonòmica

Bon comportament de l'equip juvenil a la Copa Federació, malgrat les nombroses baixes de jugadors d'aquest equip que juguen en els conjunts de Tercera Divisió i de Tercera Regional.

Els cadets Biel Obrador, Kiko Ferrari, Guillem Adrover i Bernat Roig han rebut la seva oportunitat i la realitat és que no han decebut a ningú, sinó tot el contrari, han actuat a un gran nivell. Bones perspectives per l'any que ve.

#### Resultats:

Campos O- La Victòria 1  
Patronat O- Campos O  
Campos 1- Manacor 4  
Campos 1- La Salle 1  
Beta O- Campos 2  
La victòria 3- Campos 3

### 1a Cadets Regional

Tres victòries en els tres darrers partits han fet possible el miracle: s'ha aconseguit salvar la categoria en un final de campionat impressionant, i és que s'ha de dir que en els darrers 12 partits, després de la incorporació d'en Miquel Rigo a la banqueta, els números han estat 8 victòries, 2 empats i 2 derrotes. Enhorabona a tots els jugadors pel seu magnífic comportament en aquest darrer tram de lliga. Resultats:

Campos 4- Escolar O  
Espanya 1- Campos 4  
Campos 2- Murense 1

### Infantils 1a Regional

Un any més tornam a tenir un equip campió, després de guanyar els 17 darrers partits de la lliga.

Després d'haver aconseguit el títol de lliga l'equip Infantil va participar al Campionat de Balears, però no aconseguiren revalidar el títol aconseguit l'any passat malgrat el magnífic comportament imposant-se al campió d'Eivissa (Santa Eulàlia) amb el resultat d'1 a 2; al campió de Menorca (Orient) per 0 a 3; i perderen amb l'equip que aconseguiria el títol de Campió, el CIDE, per 3 a 1, proclamant-se d'aquesta manera Subcampions de Balears. Resultats dels darrers partits de la lliga:

Cala d'Or O- Campos 17  
Campos 6- Escolar O  
Murense O- Campos 2  
Campos 3- Sallista O  
Alcúdia O- Campos 3

### Alevins 1a Regional

Un empat a casa amb el Paguera, i una derrota dins el 3r classificat Platges de Calvià han estat els dos darrers resultats obtinguts pels Alevins a aqueixa lliga que ha acabat, aconseguint mantenir la categoria ja que han superat al Pla de na Tesa, al Pollença, al Binissalem, a l'Alcúdia i al Recreatiu Arenal.

Un èxit per aquest equip dirigit per en Tomeu Obrador, que segurament millorarà la temporada que

ve, ja que molts d'aquests jugadors eren de 1r any.

### Futbol 7 Benjamí

Després d'acabar la lliga aquest equip ha iniciat la seva participació a la Copa President, que començaren guanyant un partit per 7 a 4 davant del Margaritense, confirmant la millora que havien deixat entreveure al final de la lliga.

### Futbol 7 aleví

Aquest equip entrenat per Paco Blasco també ha començat la disputa de la Copa President, que es disputa amb el sistema lligueta entre 5 equips i un cop acabada la primera volta ocupa el 1r lloc amb 3 victòries i una derrota.

Al darrer partit van golejar per 0 a 10 pel que és d'esperar que no tenguin problemes per mantenir el primer lloc.

### Futbolet iniciació

Després de l'extraordinari paper realitzat a la lliga, ha quedat 2n, el comportament al Play-off dels millors no ha estat igual ja que l'equip no ha aconseguit guanyar cap dels sis partits disputats.

Així i tot s'ha de destacar el bon paper fet pels més petits de la pedrera campanera entrenats per en Joan Barceló.



Redacció futbol

**Matisos**  
GALERIA D'ART  
*Obert cada dia inclòs festius  
de 19 a 23 h., i a hores  
convingudes*

Avda. Primavera, s/n.  
Tels. 971.65.50.98 • 971.65.01.96  
COLÒNIA DE SANT JORDI

**Cristalleria CAMPOS C. B.**

*Joan Oliver Bordoy*

*Pere Ferran Vaquer Silvar*

Carrer Llibertat, 27  
Tel. 971.65.04.20 • 07630 • CAMPOS

## Pintures Recó



*Tomàs Mas Salom*

Vázquez Mella, 2 Tels. 650704 - 650205 CAMPOS

## BUGADERIA

## TINTORERIA

## SA BUGADERIA



Carrer Nou, 73 · 07630 CAMPOS · TEL. 65.25.27

Bicicletes & Esports

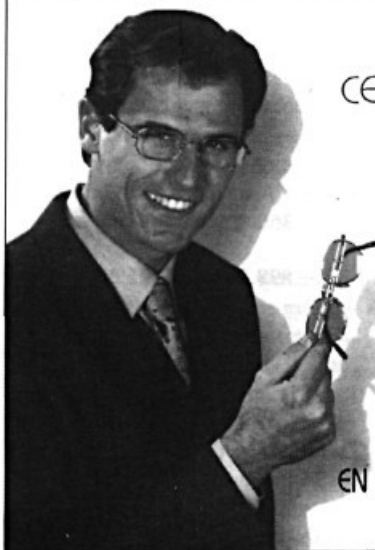
## S'ESCAPADA

Accesoris venda i reparació

\*\*\*\*\*

Articles esportius en general

Ronda Jaume II, 49 - Tel. 971.65.07.26  
07630 CAMPOS



CENTRES ÒPTICS FLORIDA



EN COMPRAR UNES ULLERES GRADUADES  
L'N REGALAM UNES ALTRES

Carrer de Plaça, 18 - Tel. 65.10.28 - CAMPOS 07630

## RESSÒ

Revista mensual

ANY 11

Juny 1998 • N.º 101

Edita: Obra Cultural Balear de Campos

Informació i Correspondència:

Apartat de Correus Núm. 40 - CAMPOS

Fax.: 971 - 65.02.02

### Coordinadors:

Montserrat Alcaraz

Pere Ollers

Antònia Sitjar

Esteve Tomàs

### Coordinador Esports:

Miquel Oliver Bauça

### Coordinadora Publicitat:

Carme Llaneras • Tel. 65.21.32

### COL-LABORADORS:

Miquel Adrover i Mònica Serra

Joan Adrover i Mascaró

Miquel Oliver Bauça

Margalida Ballester

Guillem R. Caldentey

Sebastià Covas

Joan Juan Pons

Josep Lladó

Jaume Lladó

Gori Mas

Guillem Burguera

Antònia Serra

Damià Andreu Verger

Núria Vives

Sebastià Moranta

Guillem Mas i Forteza

Apol·lònia Vanrell

Mària Barón

Amáu Perelló

Francesc Miró

Josep Antoni Sala

Margalida Martorell

Francesc Blasco

Pere Adrover

Francesc Mas

Guillem Mas i Ferrari

Damià Prohens

Bàrbara Monserrat

Francesca Ballester

Francesca Mas

Miquel Àngel Aguiló

Antoni Ginard

Jaume Clar

Miquel Roig Adrover

Joan Lladonet

Francisca Oliver

Subscripció: 2.750 Ptes. anuals

Preu d'aquest exemplar:

275 Ptes. I.V.A. (Inclòs)

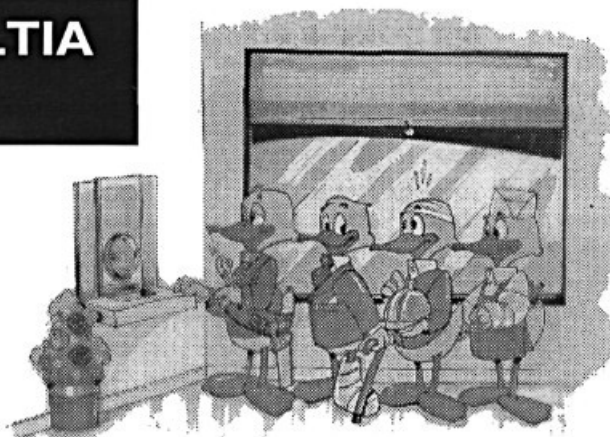
Dipòsit legal: PM.951-1988

Maquetatge i Impressió:

**A** ADROVER - CAMPOS  
Tel. 65.02.02

## SUBSIDI PER MALALTIA I/O ACCIDENT

PER ESSER AUTÒNOM  
UN SOU DE FINS A  
**6.000.000** DE PTES.



PREVIASA obsequia amb el seu **Servei Dental**  
a totes aquelles persones que sol·licitin informació  
a les nostres oficines

### PREVIASA LI ASSEGURA

Antoni Marquès Marquès, 24 - Baixos  
Edif. Tivoli  
07003 PALMA DE MALLORCA



Maria Miquel Nadal  
Carrer Santanyí, 15  
07630 CAMPOS



### GABINET lladó

GESTORIA ADMINISTRATIVA  
ASSESSORIA FISCAL I LABORAL  
CORREDORIA D'ASSEGUANCES  
IMMOBILIARIA

Carrer Creu, 12 · Tels. 65.07.81 - 65.21.42 · Fax. 65.21.95  
07630 CAMPOS - BALEARS



*Passió per la vela!*

CENTRE DE FORMACIÓ

*Bon Vent*

Antoni Nicolau

Cursets pràctics de navegació

Tots els nivells, iniciació i perfeccionament. Fins a cinc persones.

En etapes successives aprèn la navegació, la maniobra, l'organització d'un creuer, etc. navegant per les Illes Balears.

Horabaixes i caps de setmana.

**Telèfons: 65.28.75 - 65.21.42**

# Aquesta és **Raó** sa nostra *de ser*



A "Sa Nostra" no tenim accionistes, per això podem dedicar els beneficis a l'**Obra Social i Cultural**: a preservar el medi ambient, a impulsar l'esport, a recuperar les nostres festes i tradicions, a preparar als més joves i fer costat sempre als nostres majors. A "Sa Nostra" la gent de Balears són els principals accionistes.

**"SA  
NOS  
TRA"**

**CAIXA DE BALEARS**

*Gent de  
confiança*